



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 13 OCTUBRE 1971.—AÑO XXXIV.—N.º 10.239 — PRECIO: 5 PESETAS

Actos conmemorativos de la fundación del Imperio Persa, hace 2.500 años

PERSEPOLIS, 12. (Efe). — El Sha de Persia rindió tributo público a su antecesor, Ciro, fundador del imperio persa hace 2.500 años, colocando en Pasargada una corona de flores en su tumba.

A la ceremonia asistió la Emperatriz Farah Diba y el Príncipe Heredero Reza Cyrus. Con este acto se inicia una semana de conmemoraciones del establecimiento de la monarquía persa, por Ciro el Grande.

SOLEMNES ACTOS EN BURGOS EN EL DIA DE LA HISPANIDAD

Extraordinaria animación en la fiesta del Pilar en Zaragoza

BURGOS, 12. (Cifra). — Los solemnes actos nacionales conmemorativos del Día de la Hispanidad, se han iniciado en Burgos a las doce de la mañana con un Te Deum oficiado en la Catedral por el Arzobispo de la Diócesis, Dr. Segundo García de Sierra. Intervino en el mismo la capilla y coro catedralicio, que interpretó diversos cantos gregorianos.

Ocuparon lugares preferentes en el interior del templo el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Gabriel Fernández de Valderrama, que ostentaba la representación del titular de su Departamento; Capitán General accidental y Gobernador Militar de Navarra, General Antonio Esteban Ascensión; Director del Instituto de Cultura Hispánica, Gregorio Marañón Moya; Director General de Relaciones Culturales, de Asuntos Exteriores, José Pérez del Arco; autoridades de Burgos; cuerpo diplomático hispanoamericano acreditado en Madrid, en pleno, presidido por su decano Virgilio Zelaya, Embajador de Hondu-

cas; corporaciones municipal y provincial en pleno y numerosas representaciones. La Catedral aparecía totalmente abarrotada de público.

SESION ACADEMICA EN LAS HUELGAS

Terminada la ceremonia religiosa, las autoridades y personalidades presentes se trasladaron al barrio de las Huelgas Reales, en cuyo monasterio se celebró la sesión académica anual del Instituto de Cultura Hispánica.

A los sonos del Himno de Castilla, interpretado por clarinetos y timbaleros municipales, y escolta da por maceros y policía municipal en traje de gala, la comitiva se organizó en el claustro exterior del monasterio, trasladándose a la sala capitular, donde tuvo lugar la sesión.

En la presidencia, bajo el famoso Cristo de Gil de Siloe, flanqueado por las banderas de los países hispanoamericanos, se situó el Subsecretario de Asuntos Exteriores,

Fernández de Valderrama, quien sentó a su derecha al Embajador de Honduras y al Director del Instituto de Cultura Hispánica y a su izquierda al Gobernador Civil de Burgos y Presidente Ejecutivo del «Milenario de Fernán González», señor Trillo Figueroa y al político, escritor y ex-Embajador de España en Buenos Aires, José María Alfaro Polanco. Ocuparon lugares preferentes el resto de autoridades y personalidades.

Abierto el acto, el Sr. Fernández de Valderrama concedió la palabra al Gobernador Civil de Burgos, que tras saludar a las autoridades y personalidades presentes, en nombre de la cabeza de Castilla, se refirió a la efeméride del milenario del Conde Fernán González, ensalzando su histórica figura como guerrero, caballero cumplido y política sagaz, que hizo a España como España hizo a América.

Definió después las tres características principales de la obra del primer conde soberano de Castilla, que fueron: unificación de los condados, que dieron lugar al Reino; evolución marcada por la sustitución de la forma de Gobierno visigótica-leonesa por la democracia de Castilla e instauración, al convertirse en conde soberano, lo que, según afirmó, marca un paralelismo de su obra con la trazada después por el Caudillo Franco.

La última parte de su discurso la dedicó a ensalzar los valores de la Hispanidad.

Seguidamente, el Embajador de Honduras Sr. Zelaya, pronunció unas palabras, agradeciendo en primer lugar al Instituto de Cultura Hispánica el haberles convocado en Burgos para la conmemoración de esta fecha. Se refirió después al discurso pronunciado en Nueva York recientemente por el Ministro español López Bravo, relativo a Hispanoamérica, y afirmó que igualmente que estos países gozan de la preferencia de España, la madre patria goza también de la misma preferencia de los países de su estirpe.

A continuación habló de los problemas económicos y sociales de Hispanoamérica y de los esfuerzos que están realizándose para salir del subdesarrollo, manifestando que parece evidente que su futuro progreso depende esencialmente de su propio esfuerzo.

Indicó después la importancia de la unidad entre los pueblos hispanoamericanos para enfrentarse con el futuro, subrayando al respecto el valor de la lección de España.

Luego se refirió concretamente a la gesta del descubrimiento y evocó la figura de los Reyes Católicos, esenciales protagonistas de la gran aventura de Cristóbal Colón, que a España estaba reservada. «Los grandes acontecimientos no surgen por casualidad —dijo—. El descubrimiento pudo ser posible porque Isabel y Fernando habían conseguido la unidad de España, que a su vez pudo ser también po-

cios de Venezuela y de Bolivia, y el Presidente de la «Maison de l'Amérique Latine» de París.

EN WASHINGTON

WASHINGTON, 12. (Efe). — La celebración norteamericana del «Día de Colón» terminó anoche con un concierto de gala patrocinado por la esposa del Presidente Nixon y al que asistió el descendiente del descubridor de América, Cristóbal Colón de Carvajal.

MISA CONCELEBRADA EN ROMA

ROMA, 12. (Efe). — En la iglesia nacional española de Montserrat y Santiago ha tenido lugar hoy, con ocasión de la Fiesta de la Hispanidad, una misa concelebrada por el Cardenal Prímado de España y Arzobispo de Toledo, Dr. Enrique y Tarancón, con el subieron al altar ocho capellanes del centro de Montserrat. Asistieron a la ceremonia reli-

Pasa a la pág. 10

Pasa a la pág. 10

NIXON viajará a MOSCU

Acusado de dar muerte a un policía



BLACKPOOL (Inglaterra). — Policía s de paisano conducen a Frederick Joseph Sewell quien sobre su rostro al tribunal, donde tendrá que responder a los cargos contra él de la muerte de un superintendente de la policía el pasado 23 de agosto. Sewell fue detenido días pasados en un raid efectuado por la policía en un suburbio del norte de Londres. — TELEFOTO CIFRA GRAFICA.

La noticia ha sido facilitada simultáneamente en la capital soviética y en Washington

IRA UNOS DOS MESES DESPUES DE SU VISITA A PEKIN

WASHINGTON, 12. (Efe). — El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, y los dirigentes soviéticos, mantendrán una reunión en la cumbre el próximo mes de mayo, anunció hoy el Presidente Nixon. En conferencia de prensa, Nixon declaró que los Estados Unidos y la Unión Soviética habían acordado mantener conversaciones al más alto nivel para mejorar las relaciones bilaterales y la paz del mundo. Nixon dijo que el viaje a Moscú será después de su próxima visita a China.

Insistió Nixon en que sus viajes a la capital soviética y a la China no tenían como objetivo el caer en una ambigüedad sino que estaban proyectados para resolver las diferencias existentes entre los Estados Unidos y las dos naciones comunistas.

Añadió también que la presencia USA en Vietnam será uno de los temas a discutir tanto en Pekín como en Moscú, insistiendo que los Estados Unidos esperaban terminar su compromiso militar en Vietnam antes de mayo.

TIENE ASEGURADA LA REELECCION

NUEVA YORK, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — «Nixon ya ha asegurado su reelección», es el comentario más generalizado en torno a la noticia —facilitada simultáneamente hoy en Washington y en Moscú— de que el Presidente visitará la URSS en mayo próximo para celebrar allí un «encuentro en la cumbre» destinado a fomentar las buenas relaciones entre ambos países. Si no puede haber duda de que, para la opinión popular, y por cierto también diplomática, las próximas visitas del Presidente Nixon a Pekín y a Moscú han asegurado prácticamente su reelección para un nuevo ejercicio en noviembre de 1972 (dependiendo semejante desarrollo únicamente ahora de la situación económica que para entonces impera en el país) el ineludible colario de dicha impresión es que tanto los líderes chinos como los rusos, decidieron favorecer en la medida de lo posible, el mantenimiento de Richard Nixon al frente de los destinos de América durante cuatro años más. Al anunciar su visita a Moscú,

Nixon insistió esta mañana en que toda especulación vinculando el viaje a Moscú con el encuentro en Pekín sería totalmente errónea. Errónea o no, ésta es precisamente la especulación a la que ahora se dedican los ambientes diplomáticos en la ONU, pareciéndoles a la mayoría de ellos inconcebible que una y otra gira no deban ser relacionadas. Es más, en esferas del

Pasa a la pág. 10

EN EL EXTRANJERO

Actos conmemorativos del descubrimiento de América y del Día de la Hispanidad

La Organización de Estados Americanos se ha asociado, oficialmente, por primera vez

NUEVA YORK, 12. (Pyresa). — En el primer año en que la Organización de Estados Americanos se asocia oficialmente a la conmemoración del 12 de octubre, honrando públicamente así a España en la fecha del descubrimiento. Nuestro representante ante la O.E.A., D. Enrique Suárez de Puga, ha pronunciado un discurso de notable emoción e indudable alcance. La estatua de Isabel la Católica, «proba de este noble edificio que alberga la sede de la Organización de Estados Americanos», simboliza —dijo— la postura eterna de nuestra patria frente al nuevo mundo al tener en sus manos una «granada abierta que ofrece a los visitantes como símbolo de su corazón abierto hacia América».

Suárez de Puga recorrió las palabras pronunciadas días atrás ante la 26 Asamblea General de la O.N.U. por el Ministro español de Asuntos Exteriores Gregorio López Bravo, demostrando una vez más que España no mira solamente hacia atrás, hacia un glorioso capítulo de su historia, sino también decididamente hacia el futuro, confiando clara y decididamente en el ámbito de su política exterior a Iberoamérica.

«Las cercanas perspectivas de que mi país va a estar más íntimamente ligado a la Organización de Estados Americanos y a otros organismos de financiación dedicados al desarrollo económico del área —subrayó nuestro Ministro—, son la mejor demostración de esa voluntad unánime del pueblo español y de nuestro gobierno, cuya colaboración se está ya materializando en múltiples programas de cooperación bilateral y en los de inmediata realización a través de esta noble organización».

EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA EN PARÍS

PARÍS, 12. (Efe). — El embajador de España en Francia, Pedro Cortina Mauri, ha ofrecido hoy, día doce de octubre, aniversario del descubrimiento de América y fiesta de la Hispanidad, un almuerzo en la embajada de España en París, al que asistieron los embajadores de los países hispanoamericanos en Francia, los encargados de negocios de Portugal y Filipinas y los embajadores de España en la U.N.E.S.C.O. y en la O.C.D.E. (Organización para la Cooperación y el Desarrollo).

Estaban presentes, además del embajador de España y Francia y del alto personal de la embajada, los embajadores del Salvador, Chile, Paraguay, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Uruguay, Guatemala, Perú, Ecuador, Argentina, República Dominicana, y el Brasil, así como los encargados de nego-

cios de Venezuela y de Bolivia, y el Presidente de la «Maison de l'Amérique Latine» de París.

EN WASHINGTON

WASHINGTON, 12. (Efe). — La celebración norteamericana del «Día de Colón» terminó anoche con un concierto de gala patrocinado por la esposa del Presidente Nixon y al que asistió el descendiente del descubridor de América, Cristóbal Colón de Carvajal.

MISA CONCELEBRADA EN ROMA

ROMA, 12. (Efe). — En la iglesia nacional española de Montserrat y Santiago ha tenido lugar hoy, con ocasión de la Fiesta de la Hispanidad, una misa concelebrada por el Cardenal Prímado de España y Arzobispo de Toledo, Dr. Enrique y Tarancón, con el subieron al altar ocho capellanes del centro de Montserrat. Asistieron a la ceremonia reli-

Pasa a la pág. 10

Pasa a la pág. 10

Intervención del Cardenal Quiroga Palacios en el Sinodo de los Obispos

Los Obispos españoles se han esforzado en conocer y resolver los problemas reales de sus sacerdotes

CIUDAD DEL VATICANO, 12. (Del enviado especial de PYRESA, Ignacio María Sañuy). — El debate se hace largo y hasta tedioso. Han sido muchos los padres sinodales que pidieron que se abreviase. El presidente en ejercicio ésta mañana, señaló que todos los padres podrían hablar con santa libertad, pero que se

les aconsejaba, atendiendo al reglamento, que no repitiesen lo que antes ya se había dicho y que además procurasen ser breves. El consejo ha sido acogido con un entusiasmo no indescriptible, ya que ésta mañana han sido veintitrés las intervenciones y para esta tarde es muy posible que se alcance la misma cifra.

INTERVENCION DEL CARDENAL QUIROGA

Destacó la intervención del Cardenal Quiroga Palacios que, en nombre de la Conferencia Episcopal Española, ha afirmado en cuanto al problema del ministerio sacerdotal, que conviene evitar la contraposición entre pastoral y misionar y pastoral sacramental en cuanto las dos se completan recíprocamente.

Como ciudadano, señaló el Arzobispo de Santiago, el sacerdote tiene sin duda el derecho de intervenir en la actividad política, que no debe confundirse con la promoción social y con el deber de denunciar la injusticia, pero debe abstenerse de ejercer el derecho en cuanto, en realidad de pastor de la comunidad, debe evitar cualquier actividad que lo haga aparecer que lo pueda transformar en hombre de partido.

Refiriéndose a la disciplina de la Iglesia latina en materia de celibato, la Conferencia Episcopal Española sostiene que debe mantenerse. Dijo también que la mayoría de los Obispos españoles eran contrarios a la ordenación de hombres casados, sin destacar en la opinión de algunos que la Santa Sede en caso de notoria penuria y en determinadas

circunstancias pueda considerar esta posibilidad.

EL TEMA DEL CELIBATO

Monseñor Quiroga Palacios puso de relieve que los Obispos españoles se han esforzado en conocer y resolver los problemas reales de sus sacerdotes, para lo cual se hizo una encuesta que contenía 270 preguntas. Posteriormente se constituyeron grupos de estudio, de los que formaron parte quince mil sacerdotes, para examinar los problemas sacerdotales de mayor actualidad, mediante un análisis profundo de la encuesta. Señaló que se celebraron 56 reuniones diocesanas para acabar en una asamblea de Obispos y sacerdotes a nivel nacional.

Los resultados de estas reuniones y los correspondientes documentos serán remitidos cuanto antes a la Santa Sede.

El resto de las intervenciones ha ido perfilando el problema de la eventual ordenación de hombres casados. Algunos padres insisten en que éste tema viene a ser como una gran trampa a través de la cual puede reducirse notablemente la disciplina del celibato. Igualmente se señala que en un mundo comunicado, interdependiente y complementario, la posibilidad de esta ordenación en determinadas iglesias locales carece de sentido ya que su aplicación debería ser tarde o temprano, general.

La Conferencia Episcopal que ha considerado el tema negativamente estima, en todo caso, que debería abordarse en un ambiente mayor que el de una iglesia local y se refiere a una área cultural determinada.

El Príncipe de España presidió la fiesta patronal de la Guardia Civil

MADRID, 12. (PYRESA). — La Guardia Civil ha conmemorado la festividad de su Patrona, la Virgen del Pilar, con una solemne misa oficiada en la Real Basílica de San Francisco el Grande a la que asistió el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón.

El Príncipe de España, a su llegada, fue cumplimentado por el Ministro del Ejército, y, seguidamente, ascendió a un estrado desde el que escuchó la interpretación del himno nacional. A continuación, acompañado del Teniente General Castañón de Mena, revisó una compañía de fuerzas de la Guardia Civil, que, con uniforme de gran gala, rindió honores.

El Príncipe de España, antes de penetrar en la Basílica, en la que ocupó un lugar destacado, fue cumplimentado por el director y Subdirector General de la Guardia Civil, Tenientes Generales D. Luis Díez Alegría y D. Enrique Sierra Algarra, respectivamente; por los Ministros de Justicia, Gobernación, Marina, Aire e Información y Turismo; Vicario General Castrens, Capitán General de la Primera Región Militar, y otras autoridades.

Numerosas personas permanecieron ante las verjas de la basílica, ya que su capacidad estaba ampliamente colmada. El Príncipe de España fue de nuevo vitoreado por el público mientras abandonaba el templo y se dirigía al podium desde el que, a continuación, presenció el desfile de tropas de la primera Comandancia de la Guardia Civil y escuadrón de caballería.

LOS CUERPOS DE CORREOS

MADRID, 12. (PYRESA). — Con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona de los cuerpos de Correos, tuvo lugar una solemne misa en la iglesia de San Jerónimo el Real, a la que asistieron: el Director General de Correos y Telecomunicación, D. León Herrera; Subdirector General de Seguridad, D. Enrique Jiménez Asenjo; Teniente de Alcalde de Retiro-Mediodía; una representación de la Guardia Civil presidida por el Teniente Coronel González Valverde; Secretario General de Correos y Telecomunicación, D. Carlos Álvarez Romero; y altos jefes de la casa así como numerosos funcionarios libres de servicio.

Los Emperadores del Japón en Ginebra



GINEBRA. — El Emperador Hiro Hito y su esposa la emperatriz Na gako a su llegada al aeropuerto de Ginebra, donde fueron recibidos por diversas personalidades suizas. — Telefoto CIFRA GRAFICA.

Escoja la alfombra que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 98 (Frent. Instituto). Telf. 216452

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
El breve paréntesis de lluvia de domingo y lunes fue cortado, como ya decíamos, apenas se entró en la madrugada de ayer.

El Día de la Hispanidad y fiesta de la Virgen del Pilar fue con memorado por los cuerpos que tienen a la Pilarica por Patrona.

CENTROS OFICIALES Ayuntamiento

HOY, SESION DE LA PERMANENTE. Para hoy a la una de la tarde ha sido convocada la Comisión Permanente, para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; Despacho de oficio; Expedientes de obras; Dictamen de la Comisión de Fomento referente a la recepción definitiva de un Grupo Escolar en la Partida de Benadresa; Mociones de la Alcaldía relativas a cancelación de garantías depositadas por contratistas; Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal; Id. de la Comisión de Hacienda referentes a reclamaciones de arbitrios; Dictamen de la Comisión de Hacienda sobre concesión de baja en dos puestos del Mercado Central; Facturas y gastos por atenciones municipales; Despacho extraordinario; Preguntas e interpellaciones.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, en Castellón

DURANTE los días pasados ha estado en Las Villas de Benicàssim el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, D. Laureano López Rodó, que ha dedicado algunas jornadas a la pesca en aguas castellanenses.

CATULICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. Santos Eduardo, rey; Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio Colmando mrs.; Teófilo ob.; Venancio, ab.; Celestino, vg.; Carpo. MISA DEL DIA. De Feria.

SANTOS DE MAÑANA. Santos Calisto I, p.; Gaudencio, ob.; Fortunata, vg.; Carponio, Evaristo, Prisciano, Saturnino, Lupo, mrs.; Fortunato, Rústico, Justo, obs. MISA DEL DIA. De Feria.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. Hoy, a las 6:30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7:30 de la tarde.

ERMITORIO DE LIDON. Hoy, misa a las 6 de la tarde.

Cultos

SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

SAN JOSE OBRERO. Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67. ALCÓN, Figueruelas, 17. Chafán Jorge Juan.

SEÑORITA SE PRECISA

para auxiliar administrativo. Experiencia dos años, preferible idiomas. Razón: CEDEXA Enmedio, 23

Marcos - Molduras

CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 14,9 grados a las 5 horas 30 minutos. Temperatura máxima 23,1 grados a las 15 horas 15 minutos.

NOTAS DE ARTE

Esta tarde inaugurará Tasio una exposición de acuarelas en la Sala Derenzi

ON acuarelas del notable artista castellonense Tasio se abre la temporada en la Sala Derenzi.

En esta ocasión podremos apreciar el arte de nuestro paisano admirando 25 acuarelas en las que plasma otros tantos temas urbanos de distintas localidades de la Provincia y de la propia Capital.

Notas de Sociedad Emace CUENCA - CAMACHO

Ayer por la tarde, en el Ermitorio del Liedó, contraieron matrimonio nuestro estimado amigo D. Miguel Cuenca Maestre, con la encantadora señorita Merche Camacho Cameo.

COSEDORAS (máquina zig zag) y OVERLOCKISTAS, se precisan en:

DUSEN, S. A. Ctra. Valencia-Barcelona, s/n Tel. 21 31 83

ACCIDENTE DE TRABAJO EN UN BUQUE PETROLERO

SUCESOS: SUCESOS LA EXPLOSION EN UNA TUBERIA, ALCANZO A UN MARINERO, CAUSANDOLE LA MUERTE

En la sala de máquinas del buque-tanque «Fernstar», de nacionalidad noruega, anclado en las proximidades de la isla de atraque de la refinería, ocurrió un accidente al hacer explosión una tubería de conducción, causándole gravísimas lesiones al marino Emilio Guimerans Cerejo, de 36 años, casado, natural de Marín (Pontevedra), que prestaba sus servicios en el referido buque.

Las gravísimas lesiones que sufrió el marino, determinaron su fallecimiento.

SE SALIO DE LA CALZADA El vehículo sufrió desperfectos de consideración.

CHOQUE DE DOS TURISMOS En el km. 5 de la carretera del Grao a Almazora, término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula B-187.175 conducido por Victoriano Fernández González y el turismo matrícula CS-50.706 conducido por Heliodoro Piñón White.

No hubo desgracias personales, sufriendo los vehículos daños de alguna consideración.

terrabe

Advertisement for 'terrabe' featuring a large stylized logo and the text 'programas: 1'.

Advertisement for 'Sobremesa' with a list of programs including '145 CARTA DE AJUSTE', '200 Apertura y presentación', '300 NOTICIAS A LAS TRES', etc.

Advertisement for 'ENCHUFA EL ASKAR' featuring a cartoon character and the ASKAR logo.

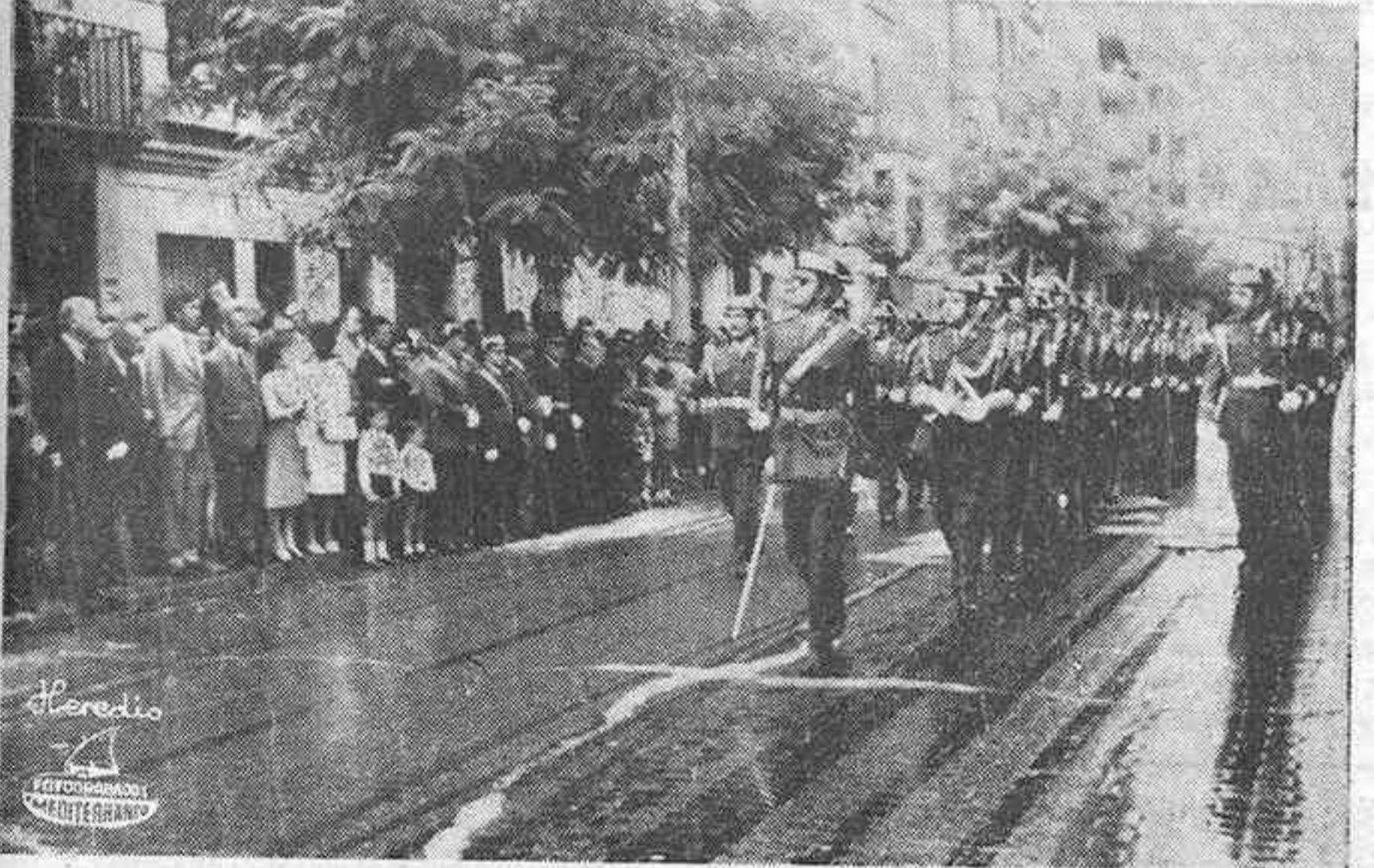
Advertisement for 'Radio Meneu' with the text 'Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL'.

Advertisement for 'RATICIDA IBYS 152-S' featuring an illustration of a rat and the text 'destrozada por las ratas!!'.

Large advertisement for 'D.ª ANA SEGARRA VALLS' with a cross icon and text: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª ANA SEGARRA VALLS Que falleció en el día de ayer A los 71 años de edad'.

La Guardia Civil honró a su Patrona, la Virgen del Pilar, con solemnes actos

TAMBIEN EL CUERPO DE CORREOS CELEBRO LA FESTIVIDAD



En la foto superior, un momento de la misa celebrada en la parroquia de la Trinidad. En la inferior, el desfile de la Guardia Civil.

ON motivo de la festividad de la Virgen del Pilar, ayer se celebraron diversos actos para honrar a los cuerpos que la tienen por Patrona.

MISA Y DESFILE DE LA GUARDIA CIVIL

A las doce de la mañana se celebró en la Parroquia de la Trinidad una Misa organizada por la Guardia Civil.

Poco antes de dicha hora llegó una compañía de la Benemérita con banda, y una sección de la de Tráfico, que quedaron formadas frente a la Iglesia. Entretanto llegó el Coronel-Jefe del 33 Tercio de la Guardia Civil, D. Francisco Parra, quien fue recibido y cumplimentado por el Teniente Coronel Primer Jefe de la 33.ª Comandancia, D. Leonardo Pérez Campos, y demás Jefes y Oficiales del Cuerpo.

Paulatinamente fueron llegando Autoridades y representaciones castellonenses, que felicitaron a los Jefes de la Guardia Civil por la festividad del día.

Minutos antes de las doce llegó el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa Azqueta, quien en unión del Gobernador Militar accidental, D. Manuel Melchor Scott y del Coronel-Jefe del 33 Tercio de la Guardia Civil, D. Francisco Parra, pasó revista a las fuerzas, que rendían honores, entretanto se interpretaba la Marcha de Infantes.

A continuación, Autoridades y representaciones penetraron en el templo ocupando la presidencia el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa Azqueta, el Coronel-Jefe del 33 Tercio, D. Francisco Parra; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Fiscal, D. Manuel de Lucas; Presidente de la Diputación, D. Francisco Abella; Alcalde accidental, D. Joaquín Pitarch; Administrador Principal de Aduanas, D. Ramon Pascual. Junto al señor Aizpurúa, el Gobernador Militar accidental, D. Manuel Melchor Scott; Comandante Militar de Marina, D. Miguel Antonio Flores Hernández; Jefe de la Caja de Reclutamiento, Coronel Pallares; Jefe de la 33.ª Comandancia de la Guardia Civil, Teniente Coronel Pérez Campos; Jefe de Estado Mayor, Teniente Coronel Cuevas. En lugares destacados figuraban los delegados de los distintos ministerios, representaciones de Jefes y Oficiales del Ejército, de la Marina, y organismos Provinciales. También en lugares preferentes figuraban las esposas de las Autoridades, entre ellas la del Jefe Provincial y Gobernador Civil, doña June Cortazar de Aizpurúa, a la cual le fue ofrecido un precioso ramo de flores.

En el altar mayor figuraba la imagen de la Virgen del Pilar, y en el presbiterio formaron la escuadra de gastadores de la Guardia Civil, quedando el templo totalmente ocupado por numerosos feligreses, y familiares relacionados con la Benemérita.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

EL DIA DEL PILAR

AYER se celebró en nuestra Ciudad la fiesta de la Virgen del Pilar. Las fuerzas de la Guardia Civil, los funcionarios de Correos y los miembros de la Congregación de Caballeros y Damas del Pilar, celebraron diversos actos en honor de su Patrona que se iniciaron la noche anterior con el rosario solemne y que continuaron con la misa solemne celebrada ayer a las 9 de la mañana en la Iglesia Arciprestal con sermón a cargo del P. Juan Bta. Navarro, franciscano.

Durante todo el día estuvo visitadísima la Capilla del Pilar, situada en la calle del mismo nombre en el viejo arrabal de Castellón. Es una costumbre de muchísimos años el visitar esta Capilla levantada en 1921 en el mismo lugar donde estaba situada una pequeña ornatada con una diminuta imagen hallada hacia muchos años por un alfarero entre el barro.

La actual Capilla, pequeña pero esbelta y bien proporcionada por suscripción popular que organizaron y llevaron a cabo un grupo de entusiastas de la barriada dirigidos por el Rvdo. Juan Bta. López.

Cuando redactamos estas líneas, a primeras horas de la noche, la animación en la Capilla es extraordinaria y continuará así hasta cerca de la madrugada, puesto que son miles los villarrealeses que en el día del Pilar sienten como una obligación de visitar a la Virgen en tan simpática y acogedora Capilla.

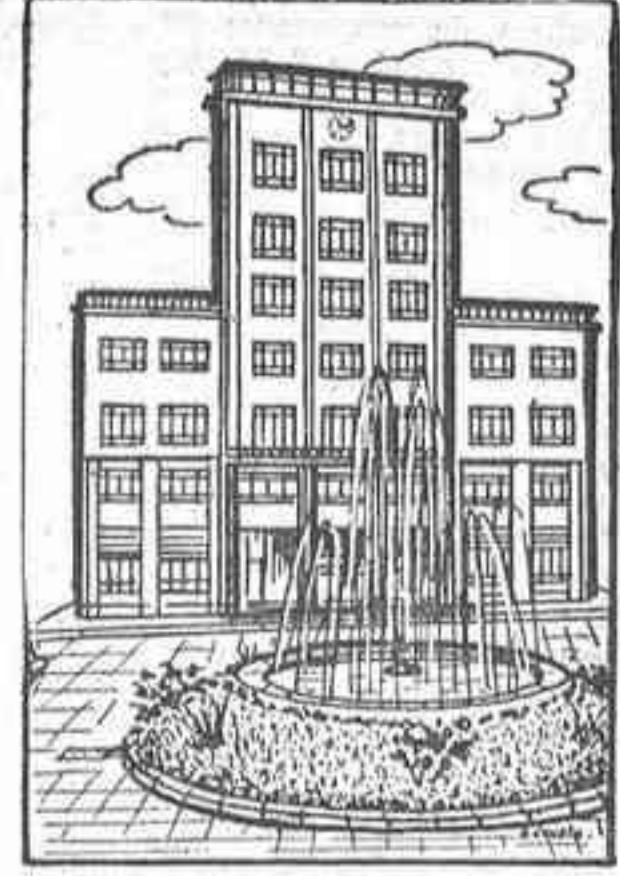
El peor, Manolo muy sereno se le vana y se produjo el milagro, el traje destrozado y nada más, con los trastos en la mano se va hacia el toro y le dedica una ovación de gala, no a la cogida como recompensa, sino a la manera en que se produjo, a unos molinetes muy airoso y con el acero se voltea materialmente en el morrillo y llega con la mano al pelo de un estocazo, por entrar a matar con fe, corazón y recto, como entran los valientes, flamear de pañuelos ya antes de rodar el toro, el Usá mira y a los pocos segundos saca el pañuelo, oreja ganada con toda justicia con la que recorre el anillo a hombros de los entusiastas. Este toro era negro zaino número 356 de nombre «Zurroncillo».

Al finalizar la novillada se le entrega a Manolo un precioso trofeo designado al triunfador de la tarde, consistente en una pandereta española de oro, grabada así: «Trofeo Taurino-Unión Tours».

Los restantes de la terna, silencio el primero y vuelta y silencio el segundo, esto es lo que con toda objetividad ocurrió en el coso madrileño y no como algunos medios

TELEFONOS DE Mediterraneo

Administración	220060
Redacción	
Talleres	220056



Farmacias de Guardia

Miércoles 13, D. Juan Roig, Mayor San Jaime, 17, Tl. 52.16.02.
Servicio Permanente:
D. Juan Ronchera, Piedad, 36, Tl. 52.09.42.
D. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, Tl. 52.14.45.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

ALMAZORA PASADAS POR AGUA

Casi siempre ocurre así. Unas veces más, otras menos, nuestras fiestas patronales de la Virgen del Rosario, de una semana de duración, y que comienzan el primer domingo de octubre —por tanto este año el día 3— solemos celebrarnos pasadas por agua.

Y esta vez no sólo no se ha producido la excepción, sino que como todos saben, los aguaceros fueron particularmente intensos durante la última semana. Aunque,afortunadamente en Almazora que nosotros separamos, no hay que lamentar otros contratiempos que las inevitables goteras, filtraciones y humedades en una casa sí, y en otra también de nuestro casco urbano. Que aparte de estar las viviendas de aquí acondicionadas para soportar el agua, no lo están las de ninguna parte para que sobre ellas caiga en unas horas la lluvia que debería distribuirse en meses.

La electricidad empero, tan esquila y huidiza en otras ocasiones en cuanto se producen cuatro gotas, ha resistido esta vez estoicamente a pesar de que el terrorífico espectáculo de truenos y relámpagos alcanzó en ocasiones al fragor de una película de miedo.

En cuanto al campo, tampoco hay nada que lamentar. Ya que las naranjas que pueden estropearse por estar rozando el suelo, hay que cargarlas en la cuenta de sus desdichados dueños que no supieron prevenir estas humedades apuntalando a tiempo el arbolado que lo necesitaba.

ALMAZORA PASADAS POR AGUA

Y es mala mata, que tengamos que reanudar nuestras periódicas apariciones en MEDITERRANEO luego de nuestras vacaciones, con noticias y comentarios de signo negativo. Pero si hemos de ser eficaces en la labor que nos hemos impuesto, no tenemos más remedio que aperechar con lo que salga.

Y lo que sale hoy, es la elevada e infortunada curva existente a la salida del puente Burriana-Almazora, dentro ya de nuestro término municipal. Donde en otros tiempos había unos árboles que advertían a quien por allí circulaba, que donde estaban ellos terminaba la carretera. Y venía, a sus espaldas, una especie de precipicio, dada la altura a que se halla este tramo adyunto al puente.

Arboles que fueron talados. Y si bien es verdad que hay ahora antes de llegar a la curva la señalización correspondiente, no es menos cierto que los conductores la olvidan inmediatamente. Porque han sido varios los vehículos que este mismo verano se han precipitado al vacío. Con gravísimos daños materiales y de víctimas. El último de los cuales, a principios de este mismo mes de octubre, ocasionó un herido gravísimo y un fallecimiento instantáneo. No es baladí el problema, como puede apreciarse.

No sería conveniente entonces, construir en la curva mortal, alguna especie de valla protectora que incluso más que proteger de la caída, advirtiera la inminencia del precipicio y su peligrosidad?...

ENCARGO DIFICIL

Para una publicación oficial —lo que quiere decir que no entran en juego intereses económicos— se nos ha encargado la Biografía de la que fue gran cantante almazorense Herminia Gómez. Que allá por los años 1910 y siguientes, cantó en los principales teatros de ópera nacionales e italianos. Incluso, naturalmente, en el Scala de Milán.

Y nos consta que hay amigos suyos en Almazora y fuera de ella que podrían facilitarnos noticias interesantes y fidedignas de la gran diva. Por lo que les agradeceríamos nos las aportaran al objeto de exaltar una preeminente figura del canto que llevó el nombre de nuestra tierra triunfalmente por España y más allá de nuestras fronteras. Gracias anticipadas.

J. GALI SANCHO

OTONAL

En la larga escalada de los días todo sigue su ritmo hacia el ocaso. Rosadas palidecen, —pasión difuminada—, amortajan aquello que se fue para siempre. Languidecen la tarde y el co de una brisa que quisiera y está en mi, lejana al mismo tiempo. Intimidada. Si; más solo. Nostálgicas despiertan las voces del silencio, más plenas todavía las ausencias de ayer. Sonora soledad? Yo, con ella y conmigo, caminando las horas amarillas de otoño.

Cuando llegue la noche puede que el viento gima y llora alguna nube cristalinos preludios. Crepitará la llama su imposible candor adolescente haciendo que las sombras, temblorosas y frías, dancen desdibujados compases espectrales sobre la almidonada blancura de mi lecho. Y entonces, lloraré mi nosturno vacío...! — M. P. S.

TRIUNFADOR ABSOLUTO, CONQUISTO UNA OREJA Y UN PRECIADO TROFEO

El pasado domingo en Las Ventas, Manolo Rubio hizo su presentación como novillero, dejando patente de la casta y sentido artístico que le caracterizan.

Como el acontecimiento era de los que pasan a la historia en la vida artística, en este caso, de Manolo, no quisimos que nos lo contaran por teléfono y nos desplazamos a Madrid en unión de cuatro villarrealeses aficionados de soledad, en los que no podía faltar ese enamorado de la Fiesta, D. Fermín Font, Presidente de la Peña Taurina de nuestro primer espada.

Al llegar a la capital de España, nos emocionamos y orgullosos con los templanos los murales y demás propaganda de la novillada, en la que con letras bien visibles se lee la terna, Jaime Alonso «El Parleño», Pascual Mezueta y Manolo Rubio de Villarreal de los Infantes (Castellón), nuevo en esta plaza.

A las cuatro de la tarde bajo un sol estival, Manolo Rubio sale vestido de torero del Palace Hotel, el hotel de donde salieron las grandes figuras, mirando todos los detalles, luce un precioso tercio, grana y oro, como preludio de lo que más tarde iba a acontecer en la primera plaza del mundo.

A las cuatro y media en punto suena el clarín, las cuadrillas se dirigen hacia la Presidencia, delante los tres espadas, Manolo al centro montera en mano, el mozo está como un niño chico con un juguete nuevo, cosa que celebramos de seguir así.

El Presidente ordena la salida del tercero de la tarde, por los chiqueros un negro zaino que atiende por el nombre de «Tinajo» y en los costillares luce el 329, es el momento cumbre, el toro sale suelto y no hay manera de fijar, Manolo acusa de momento su gran responsabilidad, los nervios han hecho presa en él y nos hace pasar un mal rato, el novillo es de escaso poder quedándose muy corto, por lo que se defiende dando cornadas, por fin se perfila, señala un pinchazo perfecto de ejecución y remata de una media lagartijera, silencio.

CURVA FATIDICA

Y es mala mata, que tengamos que reanudar nuestras periódicas apariciones en MEDITERRANEO luego de nuestras vacaciones, con noticias y comentarios de signo negativo. Pero si hemos de ser eficaces en la labor que nos hemos impuesto, no tenemos más remedio que aperechar con lo que salga.

Y lo que sale hoy, es la elevada e infortunada curva existente a la salida del puente Burriana-Almazora, dentro ya de nuestro término municipal. Donde en otros tiempos había unos árboles que advertían a quien por allí circulaba, que donde estaban ellos terminaba la carretera. Y venía, a sus espaldas, una especie de precipicio, dada la altura a que se halla este tramo adyunto al puente.

Arboles que fueron talados. Y si bien es verdad que hay ahora antes de llegar a la curva la señalización correspondiente, no es menos cierto que los conductores la olvidan inmediatamente. Porque han sido varios los vehículos que este mismo verano se han precipitado al vacío. Con gravísimos daños materiales y de víctimas. El último de los cuales, a principios de este mismo mes de octubre, ocasionó un herido gravísimo y un fallecimiento instantáneo. No es baladí el problema, como puede apreciarse.

No sería conveniente entonces, construir en la curva mortal, alguna especie de valla protectora que incluso más que proteger de la caída, advirtiera la inminencia del precipicio y su peligrosidad?...

LUCENA DEL CID

La Benemérita celebró la Fiesta de su Patrona

Ayer a las 11 de la mañana se celebró una misa en honor de la Virgen del Pilar Patrona de la Guardia Civil. Ofició el Rvdo. don Baltasar Gallén que pronunció una elocuente y sentida plática alusiva a la conmemoración. Presidieron el Alcalde de la localidad y Jefe Local don Gonzalo Puerto; Sargento Primera Comandante del Puesto, don Honorio Fernández; Juez Comarcal, don Ignacio Ayguavives; Secretario del Juzgado, D. Severino Seguer, concejales y consejeros locales.

Terminada la misa se trasladaron las autoridades y fuerzas vivas al Cuartel de la Guardia Civil donde compartieron con la fuerza y sus familias un espléndido vino de honor, al fin del cual pronunció unas palabras el Alcalde y Jefe Local exaltando las virtudes del Instituto y sus miembros a lo largo de la historia y dedicó unos párrafos especiales al Sargento Primera don Honorio Fernández para agradecerle el agasajo y decirle que se le consideraba un lucenero más por el tacto admirable con que había desempeñado las funciones que tenía encomendadas del Mando, haciéndole portar a su vez de la idea popular de rendirle un homenaje cuando dentro de pocas semanas se retire por imperativo de la edad. Fue muy aplaudido.

Los miembros de la Guardia Civil de guarnición en esta localidad recibieron generosas felicitaciones con motivo de su fiesta patronal y en torno a la Casa Cuartel se celebraron diversos actos festivos a los que se asoció el vecindario.

RIBESALBES

Justo y merecido homenaje

De todos los homes de España faceades de mí el mejor, será grande la mi honra e la vuestra mayor. (Del poema del Conde. Fernán Gonzales).

Ribesalbes al homenajear a su hijo Julio Bonet Vilar en virtud de los muchos méritos adquiridos durante los casi treinta años de servir a su pueblo con mano firme e ilusionada desde el cargo de Alcalde y proyectado y realizado las grandes e impresionantes mejoras, de las que dependía el ser o no ser de su Villa, ha cumplido un acto de justicia que le honra, pues los pueblos que honran merecidamente a sus hijos, se honran a sí mismos.

La comida de hermandad ofrecida en su honor por la Corporación Municipal en el salón de la Cooperativa, fue presidida junto al menajeado por el Presidente de la UTECO D. José Ferrer Fornes, el Administrador de Rentas, D. Evaristo Vicente; el Alcalde José Vicente Pastor, y el Abogado, D. José María Segarra, asistiendo las Autoridades y Jerarquías Locales y varios amigos de Castellón acompañados por sus esposas. Al fin fueron pronunciadas unas emotivas palabras dedicadas a destacar la gran labor realizada por D. Julio Bonet, por Benjamin Castañá y el Sr. Alcalde, las cuales fueron con testadas por el homenajead, que profundamente emocionado agradeció esta prueba de cariño de los representantes de su pueblo, al que dice, lamenta no haber podido servir con tanta abundancia como es el amor que siente por su Villa.

El que fue Alcalde casi perpetuo de su Villa a la que sirvió con el mismo ardor que se tiene en los primeros años de mando, escribió con su larga y fructífera actuación un capítulo importante en la Historia de su pueblo, resolviendo con acierto, entusiasmo e inteligencia, problemas tan vitales como el ordenado por la Ordenación de aprovechamiento de las aguas del Miñares, que suponía la drástica desaparición de su feraz huerta y que

Los cuerpos de Correos a su Patrona



También los Cuerpos de Correos honraron la festividad del día, celebrando a la una, en la Capilla de Santa María, una Misa, oficiada por el muy ilustre señor doctor don Enrique Aymerich Canónigo Director del Colegio Diocesano de la Inmaculada de Tortosa, quien pronunció una homilía al término del Evangelio.

En la presidencia, con el Administrador Principal de Castellón, D. Ramón Aymerich Borillo, se hallaban los jefes de sección de Correos y otras representaciones, dando ocupada totalmente la iglesia por familiares de los funcionarios.

Poco después, los funcionarios del Cuerpo se trasladaron al Grao, donde se reunieron en una comida de hermandad.

VINO DE HONOR

Seguidamente Autoridades y representaciones se trasladaron a la Comandancia, donde les fue ofrecido un vino de honor, al término del cual, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa y su esposa, fueron despedidos por el Coronel Parra y el Teniente Coronel Pérez Campos, a quienes nuestra primera Autoridad les reiteró la felicitación por la festividad de la Patrona del Cuerpo. También el Gobernador Militar accidental, D. Manuel Melchor Scott, fue despedido por los Jefes del Cuerpo.

La Guardia Civil celebró otros actos de diversa índole en los que tomaron parte fuerzas del Cuerpo en distintas pruebas deportivas, y de otro carácter.

LA NARANJA, SIEMPRE LA NARANJA

Y volviendo a aquello de nuestras vacaciones diremos, que como otros tantos miles de creyentes indígenas y forasteros, también nosotros hemos peregrinado —y esturistead— a Santiago de Compostela, llegando hasta Fátima. A finales de septiembre.

Pero ya habrán adivinado los lectores que no es para qué sepan este detalle particular que les debe importar un bledo, para lo que vamos a colación el viaje. Sino para algo de interés general, cual es nuestra principal riqueza: la naranja.

Porque en la capital jacobea, vimos en los establecimientos del río, que mientras la fruta más seleccionada y de mayor calidad se vendía —la más cara— a 25 pesetas

LLUVIAS DE RANGO EXTRAORDINARIO

El domingo decíamos en estas mismas columnas que habían caído 200 litros de agua por metro cuadrado en 72 horas. Desde entonces ha vuelto a llover. Si a finales de la semana pasada habían

PASA A LA SIGUIENTE

PASA A LA SIGUIENTE

PREOCUPACION de los JUBILADOS

Los problemas que hoy plantea la jubilación, la retirada de los hombres del trabajo en la sociedad tecnológica, son muy complejos y por tanto, nada fáciles de resolver. Se quedan etapas, se avanza en el sentido de anticipación, se abren nuevos puestos a los jóvenes que llaman con impaciencia, mientras los descubrimientos médicos alargan la vida activa del individuo. Por otro lado está la dotación de las pensiones, que en muchos casos se reducen a cantidades muy retrasadas con respecto a los salarios de los trabajadores o funcionarios no relevados. Hay aspectos económicos y humanos y naturalmente, preocupan a todos los países. Ninguna sociedad que se sienta responsable puede huir de este tema vital. Pero ello, como ha señalado el Ministro de Trabajo, no ha de ser en ningún momento una excusa para que dejemos de afrontarlo. Por el contrario, el estímulo debe nacer de la propia dificultad y son precisamente los hombres del Mutualismo Laboral, conscientes de su deber, los que han de poner en juego todos los recursos para conseguir las salidas apropiadas.

A lo largo y a lo ancho de la geografía española, se han venido inaugurando durante los últimos años servicios que tienden a hacer la vida más grata a los jubilados, porque no se trata solamente de conseguir para ellos mejoras en las cantidades que perciben. Existen otras facetas de tipo humano. Hay que mostrarles solidaridad y comprensión. A veces valen más una frase o un gesto de afecto, que todas las compensaciones de tipo económico. Téngase en cuenta que muchos jubilados luchan penosamente contra su soledad. Por eso la acción no debe ser meramente burocrática o administrativa y ejercerse con frialdad. Por el contrario, el despliegue de medios técnicos ha de hacerse teniendo en cuenta que los hombres po-

seen corazón y que cuando se les da no obedezca a razones paternalistas sino a imperativos de justicia. Que nada se les regala porque sí. De otra parte, el desarrollo es en gran medida fruto de sus esfuerzos.

La actualización de las pensiones es uno de los aspectos más debatidos. El Congreso del Mutualismo Laboral aprobó hace unos meses un proyecto más realista, de forma que fueran suficientes y que se sometieran a una revisión periódica, de acuerdo con el encarecimiento del coste de la vida. Ello sería quizás factible con unas inversiones rentables al máximo y con una organización perfecta. No se ha dejado de trabajar en los estudios necesarios, a fin de llegar a una realidad concreta en el año próximo, por medio de la reforma del sistema. A nadie se le oculta que esos estudios no pueden hacerse a la ligera y que los cálculos sobre el gasto financiero y los desembolsos pertinentes, han de hacerse con minuciosidad, para no dar pasos en falso. No caben aquí improvisaciones, cuando la puesta en marcha ha de

realizarse, además, coincidiendo con un nuevo período de la Seguridad Social que incluye la modificación de sus bases actuales.

No obstante y mientras se terminan estos proyectos y pasan a examen del Gobierno, se han ido incrementando las percepciones. Los aumentos han sido mayores en los sectores que desde hace tiempo reclamaban, como el campo, el mar y los antiguos pensionistas del SOVI. En el Instituto Social de la Marina, el aumento va a ser del noventa por ciento y en la zona agraria supondrá nada menos que el trescientos. Se ha atendido, como es natural, a quienes se encuentran en situaciones más apremiantes. Entre lo previsto figura una subvención a los pensionistas del Servicio Doméstico. Todo ello, acompañado por la entrada en vigor del Plan Gerontológico Nacional. En todo el país, hogares, clubs y residencias prestan calor y afecto a los jubilados. Bien puede decirse que la atención hacia ellos es permanente y que nunca se les ol-

EL XX PREMIO «PLANETA» SALE EL DIA 15

De noveles luego consagrados a Ramón J. Sender y Torcuato Luca de Tena

El Premio aumentó su dotación en un millón de pesetas en sólo quince años

LA GUERRA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA, TEMAS PREFERIDOS DE ESTE AÑO DE LOS FINALISTAS

Por César RUIZ - OCAÑA

Un millón cien mil pesetas esperan ser entregadas en la noche del próximo viernes, 15 de octubre, a uno de los dieciocho finalistas presentados al Premio Planeta, el galardón literario español dotado con la «bolsa» más cuantiosa. Con ello se inaugura la temporada de concesión de los premios literarios españoles aunque, ateniéndonos al año solar, el primero sea su rival, el Premio Nadal, otorgado en la Noche de Reyes de todos los años.

LA XX EDICION

El Premio Planeta fue creado hace diecinueve años, en 1952, por D. José Manuel Lara, de la editorial que lleva el nombre del premio. «En mi opinión los premios literarios han conseguido que los autores españoles sean leídos en España», ha dicho el Sr. Lara. Lo cierto es que, terminada la guerra española y reciente aún la guerra mundial, en el mercado del libro español se desconocían las obras de los escritores internacionales contemporáneos y, por supuesto, los escritores españoles no encontraban salida a sus creaciones. Algunos, incluso, recurrían al truco, aconsejados en muchos casos por las propias editoriales, de emplear pseudónimos extranjeros.

Los dos premios literarios españoles mejor dotados económicamente son el Planeta y el Nadal. El primero en ser creado fue el Nadal, concedido por primera vez en la Noche de Reyes de 1943, a Carmen Laforet, por su novela «Nada». La galardonada recibió en metálico cinco mil pesetas... Hoy, el Nadal está dotado con un millón de pesetas. Cien mil pesetas más co-



Entre plato y plato del menú, se cruzan apuestas sobre el presunto ganador del Premio Planeta, en el banquete celebrado anualmente y en el que se anuncia la marcha de las votaciones del jurado y la elección final del ganador. (PYRESA)

responden a Premio Planeta, desde hace tres años.

LOS 19 DEL PLANETA

Diecinueve han sido los noveles premiados con el Planeta de 1952 a 1970 inclusive. De ellos, todos españoles (el premio está abierto a «los escritores de cualquier nacionalidad» por novelas originales e inéditas) menos el del año pasado, un neurologo argentino, Marcos Aguinis. De los diecinueve premiados, cuatro son mujeres: Ana María Matute y Carmen Kurtz, Concha Alós y Marta Portal. Los escritores galardonados y las novelas que les valieron el Premio Planeta han sido los siguientes:

- 1952: Juan José Mira y «En la noche no hay caminos».
- 1953: Santiago Loren y «Una casa con goteras».
- 1954: Ana María Matute y «Pequeño teatro».
- 1955: Antonio Prieto y «Tres plávidas de hombre».
- 1956: Carmen Kurtz y «El desconocido».
- 1957: Emilio Romero y «La paz empieza nunca».
- 1958: F. Bermúdez de Castro y «Pasos sin huellas».
- 1959: Andrés Bosch y «La noche».
- 1960: Tomás Salvador y «El atentado».
- 1961: Torcuato Luca de Tena y «La mujer del otro».
- 1962: Angel Vázquez y «Se enciende y se apaga la luz».
- 1963: Luis Romero y «El Cacique».
- 1964: Concha Alós y «Las hogueras».
- 1965: Rodrigo Rubio y «Equipaje de amor para la Tierra».
- 1966: Marta Portal: «Atientas y a ciegas».
- 1967: Angel Maria de Lera y «Las últimas banderas».
- 1968: Manuel Ferrand y «Con la noche a cuestas».
- 1969: Ramón J. Sender y «En la vida de Ignacio Morela».
- 1970: Marcos Aguinis y «La cruz invertida».

UN MILLON DE PESETAS MAS EN DIECISEIS AÑOS

La dotación inicial del Premio Planeta fue de cien mil pesetas. Pronto se inició una competencia entre las «bolsas» del Planeta y del Nadal. En 1967, ante el rumor, posteriormente confirmado, de que el Nadal subiría su dotación a un millón de pesetas, el Planeta, por labios de su fundador, José Manuel Lara, anunció que «siempre sería cien mil pesetas mayor que el premio literario mejor dotado». Antes, el Planeta había subido de cien a ciento cincuenta mil, a doscientas mil y a doscientas cincuenta mil pesetas. El salto espectacular, hasta el millón cien mil, conservado hoy se dio, pues en 1967. Su primer beneficiario fue el autor de «Las últimas banderas», Angel Maria de Lera, seguido los años posteriores por Manuel Ferrand, Ramón J. Sender y Marcos Aguinis. El aumento del premio aumentó también el número de aspirantes a 332, de los que sólo se seleccionaron veinte para la final. «Quiero que el escritor que se lo merezca pueda gozar de una amplia tranquilidad, al margen de preocupaciones económicas, para que pueda seguir la obra iniciada», declaró José Manuel Lara al anunciar el último «aumento» del Premio.

De los diecinueve premiados, unos estaban ya consagrados como escritores internacionalmente reconocidos, como el argentino y

profesor de una universidad norteamericana Ramón J. Sender, otros ya eran conocidos por sus colaboraciones o actividades periodísticas, como Emilio Romero y Torcuato Luca de Tena, algunos, como en tantos otros premios de novelas, lo ganaron con reproducciones autobiográficas y luego la imaginación se estancó. Los «rentables» para la editorial han sido, por orden alfabético, Santiago Loren, Torcuato Luca de Tena, Marta Portal, Emilio Romero y Luis Romero, entre otros.

LOS DIECIOCHO FINALISTAS DE 1971

Los dieciocho finalistas de los que saldrá el Premio Planeta número 20 en un hotel de Barcelona, en la noche del próximo día 15 elegido por unanimidad o mayoría de votos de un jurado de cuatro escritores (Sebastián Juan Arbó, Ricardo Fernández de la Reguera, Baltasar Poreel y Martín de Riquer) y el editor José Manuel Lara, y las obras respectivas que optan al premio, son los siguientes, por orden alfabético: Manuel Alvarez de Sotomayor,

«Un montón de perros apogados»; Francisco Baeza Lináres «A media asta»; Andrés Balle «La rebelión»; José Darín «Tormenta y lodo»; Pedro de Esfera de Aulide, «Tempestad en la barca de Pedro»; Juan Antonio Fernández Serrano, «El escarmiento»; Walter Franco Serrano «Un pueblo en los Andes»; Julio V. Gimeno «El fantasma»; Torcuato Miguel «La vieja agonía»; J. Miró «La guerra nueva»; Víctor Salz «Garclaso»; José Sánchez Boudy «Los cruzados de la autarra»; Herru Sanclágu «El camino, el peregrino y el diablo»; Mercedes Tapiolas Bualons «Cauces»; Trajano «El largo y áspero camino»; El Vagabundo «El Atlas»; Xuamox «Triquitráques del Trópico»; y José Antonio Zamurrutza «Seno».

De los dieciocho finalistas, uno es una mujer, Mercedes Tapiolas Bualons, que se sepa, ya que si se ha presentado al premio bajo pseudónimo. En cuanto a la temática de las novelas, cinco plantean una problemática social, cuatro son de tema iberoamericano, tres de la guerra española dos históricas y cuatro están dedicadas a otros temas varios. (PYRESA).

UN JOVEN ELEFANTE EN EL «JUNGFERNSTIEG» EN HAMBURGO



HAMBURGO (DaD).— En un triciclo, pedaleando con fuerza, la joven hembra de elefante «Bijoya», de seis años dio un paseo por la célebre avenida hamburguesa «Jungfernstieg». La «señorita», que pesa dos toneladas y media, es probablemente el único paquidermo que sabe ir en bicicleta y constituye una de las atracciones principales del Circo Krone, considerado en el mundo el más grande circo ambulante. Junto con su maestra, Christel Sembach-Krone, «Bijoya» hizo propaganda para la empresa, que durante varias semanas daba funciones en Hamburgo.

IMPORTANTE EMPRESA

precisa para su Delegación de Castellón.

TRES ASESORES-VENDEDORES

SE EXIGE:

Categoría profesional demostrada (libre servicio militar). Personas con alto nivel de aptitudes que permitan su futura promoción.

SE OFRECE:

Trabajar en empresa joven, internacional, en constante avance. Ambiente de trabajo moderno. Medios necesarios para llevar a cabo su labor con éxito.

Interesados, presentarse en Hotel MINDORO (Castellón), de 12 a 14 horas y de 17 a 20. Atenderá Sr. CANEIRO.



¿Cuánto valdrá mi apartamento dentro de 15 años?

Mucho más de lo que imagina...

Porque, normalmente, la PLUSVALIA SOFICO incrementa el valor de las propiedades en la Costa del Sol, del 20 al 32% anual. Pero determinadas circunstancias pueden revalorizarlas todavía

más: por ejemplo el nuevo, "boom" previsto en esta zona para la década de los años 70. Magnífica ocasión para invertir ahora, ¿verdad? Por su inversión, SOFICO le da:

12, 13, 14 y 15 % NETO ANUAL, según sea durante 15, 20 ó 25 años, sobre apartamento y muebles. Abonado cada trimestre, supone un 2'6 ó 3'3 % más. UN APARTAMENTO, que SOFICO alquila a través de su Organización Internacional, pagando los impuestos y demás gastos.

PLUSVALIA CRECIENTE, del 20 al 32 % anual, revalorización que aumentará con el "boom" turístico de la década de los 70. MAXIMAS GARANTIAS, ofrecidas por el 41,16 % de sus clientes (que vuelven a invertir), así como la reconocida solvencia del Grupo Internacional SOFICO.

12,13,14 y 15% NETO SOFICO POR ALGO SUS CLIENTES REPITEN LA INVERSION



D. _____
 Domicilio _____
 Teléfono _____ Población _____

Remítanos este cupón y gustosamente le enviaremos sin compromiso por su parte información más amplia sobre nuestro programa de inversiones.

CSM-13-10-71

SOFICO ESTA EN MADRID-MALAGA-BARCELONA-SEVILLA-FRANCIA-ALEMANIA-BENELUX-INGLATERRA-CANADA-U.S.A.-PUERTO RICO-HONG-KONG-ARGENTINA



LEPANTO

IV CEN-
TENA-
RIO



ENEMIGO A LA VISTA

La Armada de la Santa Liga se hace a la mar el 16 de septiembre

Las dos flotas enemigas se avistan a las 10 de la mañana del 7 de octubre de 1571

- V -

MESINA, puerto muy estratégico en el centro del Mediterráneo, fue el destino para la concentración de la flota. Veniero, el Almirante de Venecia, que estaba en Corfú, recibió el orden de Colonna, el almirante del Papa, que se encontraba en Nápoles. Colonna es hábil e inteligente y comprende que sólo con su escuadra —como entendía Veniero— nada podría hacer. Únicamente podrían alcanzar la victoria unidos. Por separado no había posibilidad, siempre serían batidos por el turco. Las galeras de la Orden de Malta, arribaron a Mesina el 15 de Agosto, festividad de la Asunción de la Virgen.

LA FLOTA SE CONCENTRA EN MESINA

Don Juan de Austria, con su magnífica armada, desde Barcelona se dirigió a Génova. Allí se reunió con la flota de Andrea Doria y de Génova navegó hasta Nápoles, donde recibió el estandarte de la Liga y el bastón de mando. El estandarte era de brocado azul y llevaba en el centro, bordado, un gran Crucifijo. El bastón era simbólico. Estaba formado por tres reunidos por una cinta tallada. El estandarte fue trasladado en solemne procesión a la galera de Don Juan, «La Real», donde se izó solemnemente con flámulas y gallardetes. Una atronadora salva saludó y rindió honores a la enseña bendita de la Santa Liga. Terminada la ceremonia, Don Juan parte para Mesina, donde llega el 23 de agosto.

Allí esperó hasta el 16 de septiembre, que era mucho esperar para unos soldados de temple y unas «chusmas» que no movían el remo. La moral es baja y las reyertas entre soldados están a la orden del día. Don Juan escribió que aquella tropa «no estaba en el orden realmente necesario en estas circunstancias, para el servicio de Dios y la Cristiandad». Pero, con sabias medidas y su prestigiosa autoridad, consiguió fortalecer la disciplina y la moral de combate.

Las últimas sesenta galeras venecianas, las de Canale y Quirini, que habían quedado en Creta, llegaron el 29 de agosto. Aquella misma noche, una de las galeras que no encontraba sitio para fondear, pasó entre todas. Después, salió del puerto y, burlando la vigilancia, se hizo a la mar. No era ninguna galera veneciana. Era una galera turca mandada por el berberisco Kara Dodja, que tuvo la audacia de introducirse entre las últimas venecianas para hacer un buen servicio de espionaje.

CONSEJEROS Y CONSEJOS

Preocupado el prudente Doria, a Don Juan así escribió: «el lamentable estado de los venecianos no sería nada, si no fuese por el enorme desorden que reina en sus galeras; cada una de ellas hace lo que quiere». Don Juan mandó que en ellas embarcase un refuerzo de 4.000 infantes españoles. Veniero, en principio, se indignó, y fanfarrón los quiso rechazar, pero ante la realidad que le hizo comprender Doria, los tuvo que admitir.

Aunque el Generalísimo era muy joven, tenía la virtud —la gran virtud— de saber escuchar a sus muchos y buenos consejeros. Eran estos: su mismo hermano, el Rey Felipe II; García de Toledo, Luis de Requesens, Alvaro de Bazán, el Duque de Alba... De ellos escuchó: «Nuestra flota parte con soldados bisoños, la flota turca cuenta con soldados bien instruidos habituados a sacar buena parte de sus armas». «Los primeros enemigos a los que Vuestra Excelencia tendrá que sufrir serán vuestros propios soldados, cuando le aconsejen combatir inoportunamente. «No tole- re disputas, que siempre redundarán en menoscabo de vuestra autoridad. Perfectamente que se debatan las cuestiones que Vuestra Excelencia plantea, pero en modo alguno que se provoquen discusiones».

El 16 de septiembre de 1571, la gran armada cristiana se hizo a la mar. El Nuncio de su Santidad bendice aquel bosque de mástiles y con su mano hace una cruz en el aire para que todo les sea propicio.

DOS FLOTAS FRENTE A FRENTE

Los efectivos de las flotas eran los siguientes:
ARMADA DE LA LIGA

España: 90 galeras, 24 navas, 50 buques ligeros.



El casco del almirante turco Ali Bajá en la Batalla de Lepanto, conservado en la Armería Real de Madrid. (PYRESA).

Estados Pontificios: 12 galeras, 6 buques ligeros.
Venecia: 106 galeras, 2 navas, 14 buques ligeros y 6 galeazas.
Saboya y Génova: 10 galeras.
Total: 218 galeras, 25 navas, 70 buques ligeros, 6 galeazas.

DOTACIONES

Soldados, 28.000
Marineros: 19.000
Remeros: 43.000
Total: 90.000

LOS MANDOS

Por Nápoles: Andrea Doria.
España: Alvaro de Bazán, Luis de Requesens.

Por la Península: Juan Cardona, Alejandro Farnesio.

Estados Pontificios: Marco Antonio Colonna.
Venecia: Sebastián Veniero.
Cañones: 2.000
Generalísimo: Don Juan de Austria.

ARMADA TURCA

Galeras y demás navas: 300
Dotaciones:
Soldados, Marineros y Remeros: Total: 100.000.
Cañones: 2.000

LOS MANDOS

Mando Supremo: Ali Pachá, con Mohamed Seiroco, Murat Dragut, Uluch Ali, Persev Pachá, Djaler Aga.
Los soldados españoles que embarcaron fueron los famosos Ter-

cios, en los que Don Juan vislumbró la victoria por su unidad, cohesión y pericia en los combates: el de Nápoles, al mando del Maestro Diego Enriquez, el de Sicilia, mandado por Pedro de Padilla; y los dos Tercios Nuevos que se crearon, uno al mando de Lope de Guisgueroa y el otro de Miguel de Moncada. Todos cumplieron. Unos, con la alta fama de su historial, los otros con el nuevo brio de su juventud.

La flota sigue navegando. El 30 de septiembre está frente a Gomeiza. Los otomanos fueron más rápidos. Ali Pachá informó al Sultán como si fuera el dueño del Mediterráneo. Selim II le contestó: «Hay que buscar a la flota cristiana y batirla». El 27 de Septiembre la armada turca estaba concentrada en la entrada del golfo de Lepanto.

MOTIN A BORDO

Más que la aproximación y las novedades le inquietaba a Don Juan la indisciplina veneciana. Pronto sobrevino el incidente. En la galera llamada «El Hombre Armado», un marinero veneciano despierta de un empujón a un soldado español. El español le emprende contra el veneciano y se generaliza la lucha. El capitán que manda la Compañía española, Mucio Tortona, un toscano turbulento y de mal carácter, acaba con el piloto de la galera y arroja a muchos venecianos al agua. Veniero llega a imponer su autoridad y torpemente culpa al capitán y algunos soldados y los ejecuta. Cuando llega esta noticia a Don Juan, está dispuesto a prender a Veniero y colgarlo del palo mayor de «La Real». Colonna, el Almirante del Papa, acude a pedir benevolencia al Generalísimo. Después llega Barbarigo, el segundo de Veniero, dándole toda clase de excusas. Veniero reconoce su abuso de autoridad. Su error es creer que ha cumplido con su deber. Alvaro de Bazán pide que Veniero sea castigado, pero después de la batalla, que cree inminente.

Don Juan, oídos todos, supo remontar su vuelo y elevarse sobre aquel incidente. Destituyó a Veniero de su cargo de almirante, dándole el mando a Barbarigo. No quiso escuchar ni ver a Veniero. De esta manera, el conflicto, que parecía iba a destruir su flota fue, por su clemencia, un motivo más de unidad y unión.

Así las cosas y siguiendo la navegación, el día 7 de octubre de 1571 sobre las 10 horas de la ma-

Por Maciá SERRANO

ñana, ante un verdadero bosque de velas turcas, se lanzó esta voz: «¡Enemigo a la vista!». Casi al mismo tiempo gritaban los turcos: «¡Enemigo a la vista!». Y los gritos resonaron en las altas cúpulas del cielo de donde tenía que venir la victoria que soñara el Papa.

(PYRESA)



Dos soldados de los Tercios, la tripulación de combate de las galeras españolas en la Batalla de Lepanto. (PYRESA).

CRONICA DE MEXICO...

EL DIA DEL GRITO

Por MARTA PORTAL



SAN MIGUEL ALLENDE

EN estos días he recorrido el México colonial: San Miguel Allende, Yuriria, Morelia (antigua Valladolid)... El convento - fortaleza de Yuriria (1553), dominando el valle y la presa del mismo nombre —la primera reserva de agua artificial del Continente—, fundados por el agustino Diego de Chávez, provoca en el ánimo español de hoy el asombro orgulloso y reconocido a quienes entendieron el sentimiento de la patria y de nacionalidad como un destino, dentro o fuera, lejano o fronterizo de los límites peninsulares. Yuriria, Dolores Guanajuato Salamanca... con las cúpulas alicatadas de sus iglesias y los campanarios festoneados, con sus conventos atronados, con sus plazas, zócalos fachadas, son —están siendo— el calendario de la historia visible de España.

Pero sigamos avanzando en los días y trahojando la historia, lleguemos ya al día nacional por excelencia, al Día del Grito, al quince de septiembre, a la hora precisa, once de la noche, y situémonos en el centro del Zócalo capitalino, frente al Palacio del Gobierno (en Morelia el palacio de Gobierno tiene el curioso nombre de «Palacio de los poderes del Estado»).

Allí, con la catedral a la izquierda, el Departamento del Distrito Federal (el Ayuntamiento) a la derecha, el cuadrado del empedrado solar este noche movible y moviente de cabezas humanas a nuestros pies; y así situados con las luces artificiales sugiriendo resplandores de colores nacionales —verde blanco rojo—, inundados en el estruendo vital de la algarabía ciudadana que se derrama en confetis en música, en alegría, dispongámonos a gritar con el pueblo mexicano. ¡Viva México!

El pueblo mexicano celebra la fecha de su Independencia con entusiasmo desbordado. Es como una Epifanía civil, como el comienzo de un nuevo año político. Y su conmemoración requiere «tirar la casa por la ventana» en forma de serpentinas, papepillos, fuegos de artificio, banderitas, alcohol. El pueblo se enfada del Zócalo y las calles adyacentes. Goza, en el más amplio sentido de la palabra, de la concepción ritual de su soberanía.

El Grito es la expresión gutural de la voluntad independentista de un pueblo, reiterada año tras año desde 1810. Que la Independencia y esta celebración la hagan en contra de España y a costa de los españoles, no lo entiendo yo así. No lo considero así.

El espíritu que anima la conmemoración, la voluntad que encarna la idea de enfrentarse a la Metrópoli, el valor personal que llevó a cabo el hecho material de la ruptura, son el espíritu, la voluntad y el valor de nuestra raza. Hemos hecho hombres libres puede, con razón pensar España. Somos libres, en contra de España, pueden pensar ellos. El ser se afirma siempre en contra de algo. Si ser mexicano constituye; en esencia, dejar de depender de España, España como destino se está afirmando en

la independencia de sus hijos emancipados.

Al salir a la Avenida de Madero, el pueblo canta, ríe, arremete a confetis y bolas de harina contra los paseantes. Una pandilla de jóvenes rodea el grupo de señoras que me acompañan hacen un corro a nuestro alrededor, que nos impide momentáneamente avanzar. Alguien grita: ¡Viva México! Respondemos todos a una: ¡Viva México! El corro se abre y seguimos nuestro camino de retirada.

No, no hay peligro para un español —como me habían advertido— en salir a convivir la euforia mexicana del 15 de septiembre. No hay peligro siempre que el ánimo se halle aclarado de sensiblerías patrióticas. ¡A ver el resultado ser que el peligro es también un estado de espíritu! (PYRESA).

CURSO DE ALTA DIRECCION EMPRESARIAL

ESCUELA SUPERIOR DE CIENCIAS EMPRESARIALES

✳ El CADE es un Programa de Perfeccionamiento especialmente desarrollado para Gerente y Altos Directivos.

✳ Único requisito previo: alto nivel de experiencia en funciones de Dirección.

✳ Con métodos de tipo participativo y coloquial (Casos, Business Games, etc...) se desarrollan, desde el enfoque de la Alta Dirección, las más modernas técnicas de Gestión (Comercial, Financiera, Humana, Cuantitativa, etc...) y las técnicas específicas de Dirección (Planeación, Organización, Control).

✳ La duración es de 27 semanas, comenzando el día 2 de noviembre. Se ocupa únicamente la tarde del martes y la mañana del miércoles de cada semana.

Información e inscripciones:
ESCUELA SUPERIOR DE CIENCIAS EMPRESARIALES
Vistahermosa - ALICANTE - Apdo. 306 - Tno. 233840-41-42

Cartelera de EspectACULOS

TEATRO CINE SINDICAL
Hoy sesiones 7:30 tarde y 10:30 noche. NO-DO LA GRADUADA. Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.

ASTORIA. — 7 y 10:15, PATTON, Color de Luxe en 70 m/m. George C Scott y Karl Malden. Mayores 14 años.

CINE SAN PABLO. Mañana jueves sesión 6:45 tarde continua. NO-DO Antonio Molina EN ESA VOZ ES UNA MINA Y SIETE MINUTOS PARA MORIR. Eastmancolor. Programa A. Mayores 14 años.

SABOYA. — 7:30 y 10:30, PRESTAME 15 DIAS, Eastmancolor, Conchita Velasco y Alfredo Landa. Mayores 18 años.

RIALTO. — Continua 6:30 tarde, PUNOS Y LAGRIMAS, Metrocolor en Panavisión, Elvis Presley y Joan O'Brien, y DONDE EL MUNDO ACABA, Eastmancolor en Totalcolor. Joseph Cotten y Patricia Medina. Tolerao Me- nores.

REX. — 7:15 y 10:30 ANA DE LOS MIL DIAS, Technicolor, Richard Burton, Genevieve Bujoild. Mayores 18 años.

CINE CONDAL: (Villarreal) Hoy sesión 9:30 noche. NO-DO, Manolo Escobar en JULCIO DE FALDAS, Eastmancolor y LOS CUATRO TRUQUES, Cinemascope y Color. Programa A. Mayores 18 años.

VICIANA, Burriana. — Mañana jueves LA AMBICIOSA Sara Montiel y Raúl Martínez. Mayores 18 años.

VIDA DEPORTIVA

Acotaciones de un viaje a Barcelona con escala... en el autobús

El hotel Euro-Park.- Los señores del «taxi».- Los de la Gaiata 6.- Lesión de Cela.- Regreso triste por el perance del capitán del equipo.

El perance sufrido por el capitán albinegro, Cela, junto con los de Babiloni y Planas, aunque estos dos de menor importancia, ha entristecido un poco el viaje optimista a San Andrés y sus anécdotas.

La llegada a Barcelona, siete y media de la tarde del sábado, nos reservaba la sorpresa del recibimiento de muchos seguidores del Castellón que allí en el Euro-Park esperaban la llegada del equipo para animarle. Buen comienzo, pues.

—Usted, nos decía el delegado de viajes, Sr. Quincho, tiene la habitación 505, con balcón a la calle.

Buena manera de expresarse el delegado de viajes pensando quizá en alguna escapada nuestra sin ser vistos. O, de entrada sin ser vistos.

La chica del hotel Euro-Park, al poner en orden nuestra habitación, nos decía:

—Si quiere usted, señor, oír algo de música ligera no tiene más que accionar este botón; si la desea clásica, este otro.

Qué maravilla. ¡Acostumbrados como estamos nosotros al ruido de camiones y motos tan apocalípticos que cruzan nuestra calle.

—Aquí —continúa la chica— el ropero. Y el baño. Accione aquí —nos señalaba un nuevo dispositivo—, y correrán las cortinas a gusto de usted por si le molesta la claridad del día, al tiempo que regulará automáticamente un aparato que pondrá la temperatura a su gusto. Que descanses.

¿Qué tal? No tuvimos más remedio que fumar rubio, leer un poco en aquel butacón, hacer sonar la musiquilla y a pensar que así lo hacen los grandes accionistas del petróleo, minas e industrias del automóvil. Después la cena, abundante y diversa como suele ser para los accionistas del petróleo, minas e industrias del automóvil, con vinos de nombre pomposo en su casco que no nos hacen olvidar el de Villafamés. Pero, hay que decir que es fenómeno para que no se nos diga que no hemos salido nunca de casa, que no tenemos palabra.

Y seguidamente la anécdota. Es esta:

Unos señores de la expedición, cuyos nombres no decimos (sólo un servidor se encontraba con ellos) para que ustedes no lo pasen graciosamente unos días, salen a la puerta del hotel, paran un «taxi», y dicen:

—A los almacenes X, por favor (se trata de unos grandes almacenes de regalos enclavados en el Paseo de Gracia, que no cierran nunca, facilitando al forastero proveer de algún recuerdo para casa).

Vueltas y más vueltas por Barcelona. Se llega finalmente, y ¡zas!, setenta y ocho pesetas de taxi. A la salida de los almacenes, en la misma esquina, se echan a la cara el rótulo luminoso del hotel Euro-Park, que quedaba, a unos cien metros de los almacenes visitados. No digamos del comentario de uno de los que abonaron la carrera, pagano de las setenta y ocho pesetas de marras. Todo no nos ha de pasar a nosotros, caramba.

En el campo del San Andrés mucho seguidor castellonense con pancartas y banderas. Un grupo lleva un paquete con cincuenta metros de traca. Este grupo era la Comisión de la Gaiata número 6. Su Presidente, D. Juan Vicente Burgas, tenía tal susto que no se atrevía ni a desenvolver el paquete, echando mano de nosotros para que intervinieramos con los guardias de orden público para conseguir el permiso. Y así lo hicimos comunicando tal deseo al Teniente del grupo, Sr. Agra, y Brigada Sr. Martínez. Se concedió el permiso y tracas que saludaron al equipo ofrecidas por la comisión de la gaiata 6.

—Gracias —nos dijeron—. Ya pasaremos por MEDITERRANEO a ofrecerle una serenata al director en las fiestas. Gracias, gracias... Ya lo sabe, pues, el Director. A prepararse para esa serenata ofrecida por unos castellonenses que, nos dijeron, será de aire por la intervención del periódico en esa fiesta traquera del campo del San Andrés.

Se jugó el partido. Se empató 0-0. Ustedes saben y vuelta al hotel para comer y preparar el regreso. Domingo Balmansa compartió la comida con todos. Hubo champagne, material que ya conocíamos por los anuncios de la «tele». Café amigable charla con todos los jugadores. Cela, con la pierna extendida sobre una silla, nos decía:

—Ha sido un partido lleno de dificultades. Nos han arreado mucho. Hemos podido perder, sí, pero, no hemos ganado finalmente por mala suerte y por la leña continúa que nos han dado.

—¿Es mucho lo que tienes? —No lo sé. Sólo siento que me duele mucho. Veremos cuando lleguemos a casa.

Cela se refería solamente a su pierna izquierda. La derecha —la que vimos y él no comentaba nada—, presentaba fuertes hematomas y piel descarnada, con sangre aún, y daba pena contemplarla. Cela no perdía el humor. El fue quien nos alentó —decía que llevábamos suerte con ello—, que contásemos las traposadas del viaje.

El regreso, desde luego, fue triste, ya que todos estaban pendientes del perance del capitán del equipo, Luis Ponceña «Cela». Una paradita en Tarragona para refrescar —en la que él ya no bajó de autobús—, y camino de casa con el rigor preciso para que fuese atendido. Planas quedó en Barcelona para seguir más tarde con sus familiares a Calella. Su lesión no parece revestir importancia, así como la de Babiloni, que por sus pies se dirigió a casa.

Los dos jugadores salieron ayer tarde en avión con dirección a Madrid, en cuyo Hotel Colón, sitio que se hospedan los seleccionados nacionales, se unirán al resto de sus compañeros de los demás equipos españoles para entrenar hoy miércoles contra el Rayo Vallecano.

El equipo saldrá hoy para Madrid también en el avión de las 16:30, y en la capital, en el Hotel Colón, esperará su partido de mañana, jueves, con la Selección Nacional.

Antes de la salida, después de entrenamiento, decidirá Lucien Muller el grupo de jugadores que irá de partir, pues hasta el momento no se saben quienes serán vista la lesión de Cela y posibles ausencias —aunque no es muy probable—, de Planas y Babiloni.

JOSE TEN V.

Nuevos grandes éxitos españoles en los Juegos del Mediterráneo OTRA MEDALLA DE ORO EN CICLISMO Y DOS MAS EN NATACION

Se esperan otros triunfos en tenis

ESMIRNA, 12. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Manuel Gómez Aróstegui). — Un nuevo e importante triunfo han conseguido hoy también los ciclistas españoles en la prueba individual, con un primer puesto de Francisco Elorriaga y un tercero de José Luis Viejo, además de situarse entre los doce primeros Jaime Huelamo (quinto), Pedro Pardo (décimo primero) y Carlos Melero (décimo segundo), sobre 140 kilómetros, con salida y llegada en Balikesir, los españoles han vuelto a ser, con los italianos, las figuras principales de la carrera y los que le han dado interés y emoción.

DOS MEDALLAS SEGURAS EN TENIS

Aquí en Esmirna, mientras los ciclistas sudaban sobre las carreteras del interior, los tenistas luchaban para dejar fuera del escalón que conduce a la medalla de oro al griego Karaheropoulos. Y Gisbert, pese a sus irregularidades en el juego, pese a alternar lo bueno con lo malo, ha vencido al griego. Cabría considerar a Gisbert como el Hitchock del tenis, pues sabe dar emoción y «suspense» a sus partidas. Con sol y calor, Gisbert empezó en el primer «set» perdiendo por tres a cero, porque acertó en muy pocas ocasiones a contrarrestar el juego fuerte de Karaheropoulos, que domina casi todos los golpes, que se mueve bien en la pista y que sabe alternar los golpes para mandar unas veces la pelota al fondo de la red y para dejarla corta y cerca en otras. Pero cuando el griego se confiaba ha surgido el buen Gisbert y de golpe se ha puesto con 5-4 a su favor. Le correspondía entonces sacar a Juan, que se encontró con todo a su favor. Jugaba en el lado de la pista en que no daba el sol de cara y además empezaba ese juego con pelotas nuevas. El primer «set», está pues teóricamente liquidado, pero Gisbert hizo una de las dadas y perdió el juego sin hacer un solo tanto. De nuevo se vio en el rostro del griego la sonrisa, que quebró Gisbert al ganar el siguiente juego para luego, sacando el, colocar el 7-5 a su favor. En el segundo set, de nuevo hubo ventaja de «Karo», que se apuntó los cuatro primeros juegos, para ver como pese a sus esfuerzos, a sus dejadas y a poner en el juego todos sus recursos, Gisbert de nuevo le empataba a cuatro, pero también aquí el español trunció su buena racha y volvió a perder su saque, en el noveno juego, para tras empatar a cinco, ir al 7-5.

El tercer set resultó más igualado y aunque Gisbert con 5-4 a su favor hizo dos dobles faltas, ganó el juego tras una igualdad y con él, el set y el partido, clasificándose finalista. Inmediatamente jugaron en la misma pista central Orantes y Muñoz. Ya este partido no tuvo tanto interés para nosotros, pues vimos cómo Orantes, con buenas jugadas suyas y pese

a que Muñoz también puso sobre la pista muestras de su clase, se imponía con 6-4, 6-1 y 6-3, lo que quiere decir, que en individuales, las dos primeras medallas serán para los españoles, lo que Muñoz tendrá que disputar la de bronce a Karolopolous.

Dos regatas han hecho hoy los «finns». En la primera, que duró desde las doce hasta las dos y veintidós minutos, con viento de más de dos metros, Seelinger no acertó y se clasificó en quinto lugar. Sirvent quedó en el noveno puesto, que es el último. Por la tarde se celebró la segunda regata sobre el mismo triángulo y en ella Seelinger mejoró notablemente su actuación y obtuvo el segundo puesto detrás del yugoslavo Fabris. Sirvent, cansado, se retiró. Con este segundo puesto, Seelinger se sitúa entre los cuatro, que son, además del español, el yugoslavo Fabris, el griego Boudours y el italiano Malro. No se ha hecho la clasificación porque el jurado se va a reunir para estudiar una reclamación que hay sobre una salida en falso de uno de los italianos.

OTRAS CINCO MEDALLAS, DOS DE ORO, EN NATACION

ERMIRNA, 12. (Del enviado especial de PYRESA, Manuel Gómez Aróstegui). — En natación hoy se han ganado dos medallas de oro, dos de plata y una de bronce. Una de las de oro ha corrido a cargo del equipo de relevos de 4 por 100 metros libres, formado por Comas, Pujol, Culebras y Esteve. En honor a la verdad hay que decir que quien ha ganado el relevo ha sido Santiago Esteve. Comas nadó bien, pero Pujol perdió la ventaja que había logrado Comas sobre el italiano Castagnetti. Culebras se esforzó y acertó en la desventaja, aunque entregó todavía el relevo a Esteve por detrás de los italianos. Esteve salió un poco retrasado pero nadó con solu-

ta y decisión y aunque a 25 metros de la meta Pangaro todavía iba delante le pasó y llegó a la meta primero. Se le vio alegre y contento de haber contribuido a esa medalla de oro que en 200 metros española no había podido alcanzar porque fue superado por el italiano Nistri que hizo un tiempo de 2-12-6 por 2-14-0 del español. Nistri batía el récord de los Juegos y de Italia y el equipo de relevos ha mejorado también en record de los Juegos con un tiempo de 3-41-8.

Pedro Balcells además de relevos 4 por 100 libre ha quedado segundo detrás de Italia que ya se perfilaba vencedora pero las españolas Panadell Saavedra Artigas y Chamorro han sabido lograr la medalla de plata que era lo suyo.

Una medalla de bronce la ha logrado la saltadora de trampolín Carmen Belén que se ha colocado detrás de las dos italianas Masetti y Bruna. Jorge Head en los saltos masculinos de trampolín, mejoró mucho hoy hasta el punto de que ha quedado delante de los saltadores franceses, pero no ha podido alcanzar la medalla de bronce por menos de un punto y esta medalla ha ido a parar a manos del saltador egipcio Monstafa Ahmed Hassan. Los dos primeros han sido los italianos Cagnato y Dibiasi.

SE CALIFICAN LOS ATLETAS ESPAÑOLES

El atletismo ha comenzado esta tarde en el estadio de Halkapinar. Esta mañana sólo se celebró la prueba de calificación de lanzamiento de peso en la que Herterías consiguió pasar a la final, pero esta tarde, en los lanzamientos de la final, quedó en octavo lugar con 16.89. Lo mejor ha sido, que en la otra final, la de 20 kilómetros marcha, ganada por el italiano Busca, los españoles Víctor Campos y Agustín Jordá han logrado las medallas de plata y bronce, respectivamente. Los demás, no tuvieron ninguna dificultad para clasificarse. En 100, Carballo ganó su serie con 10.5. Soriano fue tercero en la suya de 400 metros con vallas con marca de 52.3 y Suárez Canal, en la otra serie de esta misma prueba, fue primero con 52.1. En 1.500 metros Antonio Burgos corrió sólo dispuesto a entrar entre los seis primeros, que eran los que clasificaban para la final, e hizo 3-54-1. Álvarez Salgado y Tasende también se clasificaron, sin que les importase el puesto. Ambos entraron en quinto lugar, con 14-22-8 de Tasende y 15-10-8 de Javier Álvarez Salgado.

PLATA EN TIRO

Hoy ha terminado la competición de tiro al plato en la modalidad de skeet. Marina ha quedado igualado con el español en el segundo puesto. Hoy, la primera y la tercera posición de ayer se han alterado, pasando el italiano al primer puesto y descendiendo al tercero Yumus al tercero. Aragnani, obtuvo medalla de plata en Méjico y fue tercero en el Campeonato del Mundo de San Sebastián. Hoy, Marina hizo sus cuatro tiradas de 25 platos con 26, 23, 24 y 24, con lo

LA ESCAPADA BUENA

Así ha sido, pues tras las escaramuzas, cuando se habían cubierto ya más de cien kilómetros y los italianos habían seguido buscando la ocasión de que alguno de sus hombres escapara, han sido Viejo y Elorriaga los que han roto el pelotón. Con ellos se había ido el italiano Moser, que era el hombre en quien se pensaba y al que se había confiado la obtención de la medalla de oro. En un repecho, cuando quedaban unos 35 kilómetros para la meta, los españoles y el italiano se han ido. Intentó Moser retener la marcha del trio, con la esperanza de que algún compañero se le uniera para ir en igualdad de condiciones, pero atrás también hacían su labor Huelamo, Pardo y Melero, evitando que ninguno saliera del segundo grupo. No ha sido fácil ésta porque en esos momentos los italianos encontraban en el pelotón colaboración y ayuda de ciclistas de otros países, pero Viejo y Elorriaga han mantenido un buen ritmo, y aunque Moser no ha colaborado, han conseguido presentarse en la meta destacados, para imponerse en el sprint final Elorriaga, mientras Viejo quedaba en el tercer puesto. Los tres han

PLANELLES Y FERRER

Los dos jugadores salieron ayer tarde en avión con dirección a Madrid, en cuyo Hotel Colón, sitio que se hospedan los seleccionados nacionales, se unirán al resto de sus compañeros de los demás equipos españoles para entrenar hoy miércoles contra el Rayo Vallecano.

EL CASTELLON

El equipo saldrá hoy para Madrid también en el avión de las 16:30, y en la capital, en el Hotel Colón, esperará su partido de mañana, jueves, con la Selección Nacional.

Antes de la salida, después de entrenamiento, decidirá Lucien Muller el grupo de jugadores que irá de partir, pues hasta el momento no se saben quienes serán vista la lesión de Cela y posibles ausencias —aunque no es muy probable—, de Planas y Babiloni.

JOSE TEN V.

CICLISMO

Guipúzcoa ganó el Campeonato de España fondo en carretera contra reloj por regiones Disputado ayer en Aica de Henares bajo intensa lluvia

ALCALA DE HENARES (Madrid), 12 (Pyresa). — El equipo de Guipúzcoa, compuesto por Peregura, Lazcano y Miguel María Lasa, se ha adjudicado en propiedad el trofeo del Campeonato de España por regiones, contra el reloj fondo en carretera, al vencer hoy en la vigesimoseptima edición celebrada sobre un duro recorrido de 112 kilómetros.

El equipo vencedor empleó 2 horas, 31 minutos y 56 segundos, con un promedio de 44.200. Los vencedores han demostrado su neta superioridad, sustentada sobre su clase y penetración (los tres pertenecen al equipo de Langarica), e impusieron su ritmo durante la carrera. A ello contribuyó también la pertinaz lluvia que cayó durante todo el transcurso de la prueba. Solo Castilla (Manzanque, Oliva y Abilleira), les inquietaron hacia la mitad del recorrido, pero un pinchazo del último les hizo perder el compás y descolgarse ya definitivamente, para asegurarse el segundo puesto de la clasificación.

Ha sido una edición de deslucida competitividad por la superioridad de los vencedores, pero desarrollada a fuerte tren tal y como pone de manifiesto el alto promedio conseguido. Salió con solo dos hombres el equipo de Cantabria por no presentarse González Linares, y en la carrera abandonaron Mascaró (Balears), Grande (Valencia), Jovelar (León) y Zubero y Urizubia (Vizcaya).

CLASIFICACION 1.— Guipúzcoa (Peregura, Lasa y Lazcano), 2-31-56. 2.— Castilla (Manzanque, Abilleira y Oliva), 2-36-49. 3.— Asturias (López Carril, Mendiranda y Casas), 2-37-08. 4.— Cataluña. 5.— Valencia. 6.— Cantabria. 7.— Balears. Se retiró Vizcaya (al quedar solo en competición Santamarina). La entrega de trofeos fue presidida por don Pedro Herrero, vicepresidente de la Federación Española, y don Antonio Suarez, presidente de la Federación de Castilla.

La carrera de las Fiestas del Rosario en Vall de Uxó

Con salida a las 10:30 de la mañana desde la misma puerta de la ermita de la Virgen del Rosario en la barriada de la «Alcudias», ha comenzado uno de los últimos actos programados por la comisión de festejos de dicha barriada en honor de su patrona, carrera para corredores aficionados de primera y segunda, que ha tenido un total de 18 participantes. Siete vueltas sobre el circuito semi-urbano local en su comienzo, que se rodaron a buen tren, saliendo ya en la tercera vuelta el corredor de Ribesalbes López Campos, quien ha demostrado unas excelentes condiciones físicas y técnicas, ya que siempre en cabeza desde aquel momento, ha tenido diversos compañeros de fuga, para vencerlos a todos brillantemente. Cuando se cubren las siete vueltas en circuito y se toma la salida hacia Alfontegulla para luego ascender el Marianet, la ventaja de López Campos y Soler es de un minuto sobre el resto de corredores. En la escalada, López Campos queda sólo en cabeza y logra un mayor ventaja sobre el resto que se va escalonando. El paso por la cima es así: Primero, López Campos; segundo, Soler; tercero, García. En la bajada sigue tomando ventaja López Campos quien llega en solitario hasta Vall de Uxó y tras la vuelta a la Avenida Suroeste llega a la meta con un tiempo de 1:56:52, mientras que el segundo finalizó con 2:00:00.

Esta fue la clasificación definitiva: 1.—López Campos, 1:56:52 2.—Jesús Bravo, 1:58:07 3.—Jesús García, 1:58:35 4.—José A. Bernal, 1:58:35 5.—José T. Rubio, 1:58:35 6.—Emilio Segarra, 1:58:35 7.—José Valero, 2:00:30 8.—José Palop, 2:00:46 9.—José Vte. Peña, 2:00:46 Por equipos venció el C.C. Benicarló-Muebles Palat.

La carrera ha sido bonita y ha habido batalla ya desde un principio, habiendo sido muy numeroso el público que ha seguido sus incidencias en una mañana soleada que francamente no esperábamos después de los aguaceros de días pasados. Excelente servicio de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, como de la Guardia Civil local y Policía Municipal en todos los cruces y cambios de carretera, y sincronización perfecta de todos los detalles a cargo del Grupo Segarra que con esta carrera cierra su programa de actividades en la presente temporada. Un éxito deportivo de una veterana Comisión de Festejos de nuestra ciudad que merece todo el aplauso de la afición ciclista valdixense, ya que con esta clase de carreras van perfilándose los jóvenes corredores que el día de mañana pueden dar frutos para gloria del ciclismo provincial.—ARMANDO MARTIN-GALAS.

Clasificación individual del «II Trofeo Delegado Provincial de Deportes»

La natación es sin lugar a dudas una de las especialidades más completas y espectaculares que existe, es el deporte Rey de la época estival, lástima que en nuestra provincia no se ha prodigado con la constancia necesaria para que en verdad reine como en otras provincias, y no estar relegada y casi en el olvido, como lo está. Si es cierto que la carencia de recintos en donde se pueda practicar, es una baza fundamental, pero hoy en día hay cada vez más piscinas, y nosotros no podemos quejarnos de la falta de ellas, la labor de la Delegación Provincial de Deportes en la promoción de instalaciones, empieza a tener su fruto, pero, en relación a la natación provincial, diremos que es necesario rodearla de los elementos necesarios para hacerla resurgir.

En nuestra anterior crónica nos referimos al celebrado II Trofeo Delegado Provincial de Deportes, Trofeo importantísimo puesto que parece ser el llamado al nuevo inicio de la natación en nuestra provincia, no obstante haberse terminado la presente temporada. No debemos olvidar que dicho Trofeo fue patrocinado por la Delegación Provincial de Deportes y Organizado por la Delegación Provincial de Natación.

Tres fueron las jornadas disputadas, la primera fue en Benicarló, y en la cual destacó la fuerte lucha entre Vilat, del C.N. Castellón y Bagán, del C.N. Villarreal, en espalda y crawl. Por equipos venció el C.N. Villarreal.

La segunda jornada celebrada en Villarreal, hay que destacar la igualdad de fuerza en brasa entre Pla, del C.N. Castellón y Semper,

del C.N. Villarreal, así como también siguió la lucha, en crawl entre Bagán y Vilat. Por equipos venció nuevamente el C.N. Villarreal.

La tercera y última jornada celebrada en el Estadio Castalia de Castellón se caracterizó por la lucha en casi todas las pruebas, fueron muy reñidas y en alguna de las distancias disputadas se realizaron cambios sustanciales en la clasificación general individual.

RESULTADOS TECNICOS 400 M. LIBRES 1.— José Bagán, C.N. Villarreal, 5:36". 2.— M. Cabanes, C.N. Benicarló, 5:41". 3.— C. Espresetti, C.N. Castellón, 5:50". 4.— V. Prades, C.N. Castellón, 5:52". 5.— Javier García, C.N. Villarreal, 6:13". 6.— F. Falomir, C.N. Castellón, 6:10". Hasta 10 clasificados. 100 M. ESPALDA 1.— J.M. Vilat, C.N. Castellón, 1:23". 2.— Pascual Juan, C.N. Villarreal, 1:23". 3.— José Bagán, C.N. Villarreal, 1:27". 4.— F. Montañes, C.N. Villarreal, 1:27". 5.— José Pachés, C.N. Castellón, 1:30". Hasta 10 clasificados. 100 M. MARIPOSA 1.— Rafael Artero, C.N. Castellón, 1:24". 2.— F. Montañes, C.N. Villarreal, 1:25". 3.— J.V. Martín, C.N. Villarreal, 1:29".

4.— M. Cabanes, C.N. Benicarló, 1:30". 5.— J. Sacedón, C.N. Castellón, 1:32". Hasta 8 clasificados. 100 M. BRAZA 1.— J.V. Semper, C.N. Villarreal, 1:28". 2.— Sebastián Plá, C.N. Castellón, 1:29". 3.— Rafael Artero, C.N. Castellón, 1:31". 4.— J. Sacedón, C.N. Castellón, 1:31". 5.— M. Cabanes, C.N. Benicarló, 1:35". Hasta 7 clasificados. 100 M. CRAWL 1.— J.M. Vilat, C.N. Castellón, 1:16". 2.— José Bagán, C.N. Villarreal, 1:16". 3.— V. Prades, C.N. Castellón, 1:13". 4.— Miguel Llop, C.N. Villarreal, 1:14". 5.— F. Montañes, C.N. Villarreal, 1:14". Hasta 9 clasificados. 4 x 100 M. ESTILOS 1.— C.N. Villarreal, 5:41" (Montañes, Semper, Martín, Bagán). 2.— C.N. Castellón, 5:43" (Pachés, Plá, Sacedón, Vilat). 3.— C.N. Benicarló, 6:31" (Rubert, Panzer, Cabanes, Cano). Como final hay que resaltar las facilidades que han dado Muebles Palat de Benicarló, La Piscina Municipal de Castellón para el desarrollo de estas pruebas, ofreciéndonos desinteresadamente para cuantas futuras competiciones deseen organizar en estos tres recintos. STICE II

Advertisement for FIAT ELEVADORAS (forklifts). It features an image of a forklift and text describing its specifications: 'ELEVACIONES DESDE: 2,60 a 5,60mts', 'CARGAS DESDE: 600 a 6000kg'. It also lists models for electric, diesel, and gas, and provides contact information for 'PROTEIN INGENIERIA DE VENTAS Y PROYECTOS' in Castellón.

INFORMACION NACIONAL

Cada emigrante, cada trabajador ausente del solar patrio, lo está provisionalmente

Dijo el Ministro de Trabajo al clausurar en Santiago de Compostela el IV Congreso de la Emigración

Posteriormente los participantes en sus tareas ganaron el jubileo compostelano

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 12. (PYRESA). — «España tiene que contar con que cada emigrante, cada trabajador ausente del solar patrio, lo está provisionalmente. Por eso, cuanto contribuya a facilitar la vuelta y la reincorporación plena a su comunidad, es de capital importancia»...

«Todos estos trabajos van a ser estudiados línea a línea, porque constituyen la gran oportunidad de convertir la reciente ley de emigración en algo más significativo que un simple texto legal recogido en el Boletín Oficial del Estado»...

«Están aquí los representantes de la más gloriosa emigración española, la misma que alumbró un nuevo mundo a la fe de Cristo y de la civilización que floreció con su doctrina»...

«Sabemos que vuestra protección no ha de faltarnos, como no le falta a esta España que os tiene como patrono. Ayudándonos en la esperanza y en la nostalgia, en la dicha y en dolor, en la comunidad y en la soledad»...

DISCURSO DEL MINISTRO

Por último, el Ministro de Trabajo pronunció un discurso, que in-



Cuatro orejas y rabo a Palomo Linares ayer en Zaragoza

La lluvia obligó a suspenderse la corrida antes de dar salida al sexto toro

En Sevilla, cogido el calatraveño, Torres mató cinco toros

ZARAGOZA, 12 (PYRESA). — Terceira corrida de feria. Dos toros de D. Francisco Galache, uno de Samuel Flores y tres de Francisco Garzón, para Fermín Murillo, Palomo Linares y Jesús Gómez «El Alba»...

El Calatraveño toró con arte y mandó al único toro que lidió, haciendo faena a un morico pelligroso que le empitonó en dos ocasiones. Herido continuó la lidia, portándose hasta sacar passes que se le jalaron. Mató de estoqueado y descabello. (Ovación y petición de oreja). El diestro pasa a la enfermería para no salir.

BUENA NOVILLADA EN CALANDA. CALANDA (Teruel), 12. (Pyresa). — Novillada con motivo de las fiestas del Pilar. Buena entrada. Novillos de Juan Morales de la Calle de Plasencia (Cáceres), que resultaron buenos para la lidia. Excepto el quinto. CINCO VILLAS una oreja, y una oreja. LUIS MILLAN «EL TERUEL», una oreja y ovación y vuelta. CARLOS RODRIGUEZ «EL MIJITO», (de Venezuela), una oreja y una oreja. BUENA NOVILLADA EN PLASENCIA. PLASENCIA, 12 (Pyresa). — Seis novillos de don Luciano Cobeleda, bien presentados, llegando todos quedados al último tercio, y manso el lidiado en último lugar. Paco Robles, en su primero, vuelta; en su segundo, dos orejas y vuelta. Zoilo Santafé, en su primero oreja y vuelta; y en su segundo, dos orejas, rabo y vuelta. José Ramón Casero, una oreja en su primero y silencio en el que cerró plaza. La «Oreja de Plata», trofeo del Ayuntamiento de Plasencia, en esta novillada de la primera Feria de la Hispanidad, que enfrentaba a tres novilleros de la tierra, ha sido adjudicada a Zoilo Santafé. NOVILLEROS DEBUTANTES. MONTORO (Córdoba), 12 (Pyresa). — Con motivo de la feria se ha celebrado una novillada con buena entrada. Ganado de Sebastián Palomo Linares, que resultó manejable. A última hora el festejo quedó en un mano a mano entre Josele y Miguete, que debutaban con picadores, al no haberse presentado el diestro Carrillo. Josele, en su primero tres pinchazos, una estoqueada y tres descabellos. (Aviso). En su segundo, estoqueada. (Oreja). En el último de su lidia, pinchazo, dos medias estoqueadas y descabello. (Ovación y saludos). Miguete, estoqueada contraria, descabello y media en el primero. (Una oreja y vuelta). Estocada superior en su segundo, con corte de dos orejas. Al que cerró plaza lo mató de dos pinchazos y media. (Vuelta al ruedo). Los dos diestros salieron a hombros de la plaza.

JESUS GOMEZ «EL ALBA», en el único toro que lidió por haberse suspendido la corrida a causa de la lluvia, estuvo muy bien con el capote. Dos varas. Faena voluntariosa para cuatro pinchazos, dos medias estoqueadas y tres descabellos. Silencio. COGIDO EL CALATRAVEÑO. RAFAEL TORRES MATO CINCO TOROS. SEVILLA, 12 (Pyresa). — En la Maestranza, con motivo de la Fiesta de la Hispanidad, se ha celebrado la tradicional corrida de la Asoc-

ciación de la Prensa de Sevilla, con lidia de seis toros de Pepe Luis Vazquez, grandes, bien presentados y con casta, pero dificultosos para lidia. Algunos de ellos llegaron descompuestos al último tercio y sin fuerza. El Calatraveño toró con arte y mandó al único toro que lidió, haciendo faena a un morico pelligroso que le empitonó en dos ocasiones. Herido continuó la lidia, portándose hasta sacar passes que se le jalaron. Mató de estoqueado y descabello. (Ovación y petición de oreja). El diestro pasa a la enfermería para no salir. Rafael Torres, que habría de lidiar cinco toros, se luce con la capa por verónicas y chicolinas, entre aplausos. A su primero le hizo una faena sobre la derecha, con passes que hicieron sonar la música. Mató de pinchazo y estoqueado. (Una oreja, petición de otra y vuelta). A su segundo le toró con temple con naturales y de pecho, en faena breve que culminó de media, pinchazo y estoqueado. (Ovación y saludos). A su tercero le muleteó brevemente para cobrar un pinchazo y estoqueado. (Palmas). Al quinto, el sevillano le porfió con la derecha, estirándose con un lucido repertorio y muleteos que hicieron sonar la música. Mató de pinchazo y media. (Ovación y Saludos). En el último, ejecutó naturales y derechos que se le aplaudieron. Mató de pinchazo y estoqueado. (Ovación y saludos). Parte facultativo: en la enfermería fue asistido el diestro José Ruiz Calatraveño de herida por asta de toro en la región glútea izquierda, con dos trayectorias, una hacia arriba y afuera que comea el trocarter mayor, contundiéndole, y otra hacia abajo y adentro, que afecta los músculos de la zona. Pronóstico grave. FLOJA ENTRADA EN LA CORRIDA DE REJONES EN BARCELONA. BARCELONA, 12 (Pyresa). — Corrida de reones. Floja entrada y buen tiempo. Angej Peralta, vuelta. Rafael Peralta, oreja. Alvaro Domecq, que cayó del caballo y fue atropellado, aunque sin consecuencias, dos orejas. José Lupi, vuelta. En lidia conjunta, Angej y Rafael Peralta cortaron una oreja en el quinto y Domecq y Lupi fueron aplaudidos en el último.

ción de la Prensa de Sevilla, con lidia de seis toros de Pepe Luis Vazquez, grandes, bien presentados y con casta, pero dificultosos para lidia. Algunos de ellos llegaron descompuestos al último tercio y sin fuerza. El Calatraveño toró con arte y mandó al único toro que lidió, haciendo faena a un morico pelligroso que le empitonó en dos ocasiones. Herido continuó la lidia, portándose hasta sacar passes que se le jalaron. Mató de estoqueado y descabello. (Ovación y petición de oreja). El diestro pasa a la enfermería para no salir. Rafael Torres, que habría de lidiar cinco toros, se luce con la capa por verónicas y chicolinas, entre aplausos. A su primero le hizo una faena sobre la derecha, con passes que hicieron sonar la música. Mató de pinchazo y estoqueado. (Una oreja, petición de otra y vuelta). A su segundo le toró con temple con naturales y de pecho, en faena breve que culminó de media, pinchazo y estoqueado. (Ovación y saludos). A su tercero le muleteó brevemente para cobrar un pinchazo y estoqueado. (Palmas). Al quinto, el sevillano le porfió con la derecha, estirándose con un lucido repertorio y muleteos que hicieron sonar la música. Mató de pinchazo y media. (Ovación y Saludos). En el último, ejecutó naturales y derechos que se le aplaudieron. Mató de pinchazo y estoqueado. (Ovación y saludos). Parte facultativo: en la enfermería fue asistido el diestro José Ruiz Calatraveño de herida por asta de toro en la región glútea izquierda, con dos trayectorias, una hacia arriba y afuera que comea el trocarter mayor, contundiéndole, y otra hacia abajo y adentro, que afecta los músculos de la zona. Pronóstico grave. FLOJA ENTRADA EN LA CORRIDA DE REJONES EN BARCELONA. BARCELONA, 12 (Pyresa). — Corrida de reones. Floja entrada y buen tiempo. Angej Peralta, vuelta. Rafael Peralta, oreja. Alvaro Domecq, que cayó del caballo y fue atropellado, aunque sin consecuencias, dos orejas. José Lupi, vuelta. En lidia conjunta, Angej y Rafael Peralta cortaron una oreja en el quinto y Domecq y Lupi fueron aplaudidos en el último.

OFRENDA DE LOS EMIGRANTES AL APOSTOL

Concluido el solemne acto de clausura, se celebró la peregrinación de los emigrantes ante la tumba del Apóstol Santiago. Ante la fachada del Obradoiro se formó la comitiva, en la que figuraban entre los representantes de los emigrantes, el Ministro de Trabajo, D. Licio de la Fuente y de la Fuente, directores generales, altos cargos de su departamento y autoridades provinciales y locales. A la entrada de la basílica la peregrinación fue recibida por una representación del cabildo; después, la comitiva se trasladó ante el altar mayor, donde el Presidente de la Federación de sociedades gallegas en Uruguay, D. José Rey, pronunció la siguiente invocación al Apóstol Santiago: «Señor Santiago: Henos aquí ante Vos, Santiago Apóstol, Patrón de España, para traer en este año jubilar, la ofrenda de amor y devoción filial, de los españoles esparcidos por el mundo. A Vos que fuisteis emigrante en España, los españoles emigrantes elevan sus preces, reviviendo, con el calor de siempre, el anhelo espiritual de los peregrinos en Compostela. Algunos han llegado por los viejos caminos medievales, que recorrieron las huellas de la más firme

Un muerto y ocho desaparecidos en la tripulación del «MARIA DEL CAMINO TARTIERE»

Que se hundió después de chocar con un buque noruego

LA CORUNA, 12 (Pyresa). — Se ha confirmado la noticia del hundimiento del mercante español «María del Camino Tartiere» que navegaba a unos ochenta kilómetros de La Coruña. El accidente se produjo a las cuatro de la mañana, cuando el «María del Camino Tartiere» se dirigió de Sofía a Liverpool con un cargamento de mineral. Veintidós hombres componían su tripulación, de los cuales uno ha muerto, habiendo sido recogido ya su cadáver; ocho han desaparecido y los restantes fueron rescatados del agua por el buque noruego «Fritre». Aun no se conocen exactamente las causas del naufragio. Se sabe que chocó con el barco griego «Ocean Machos». En la colisión, el mercante español se rompió en dos a la altura del puente, y se hundió en unos cinco minutos. Las causas de la colisión no se sabe todavía, aunque parece ser que fue debida a la niebla. El buque griego, que no sufrió mayores averías, iba de Alejandría a Noruega. Tanto el griego como el noruego estuvieron durante bastantes horas rastreamiento la zona, con el fin de localizar a los ocho tripulantes desaparecidos. El «Fritre» se dirige con los doce supervivientes, hacia el puerto portugués de Setúbal. El «María del Camino Tartiere» había sido construido en el año 1963, en los astilleros Ruiz de Velasco, de Bilbao. Tenía un registro bruto de 1.615 toneladas y soía hacer escala regular en La Co-

ruña, para cargar gasoil para su consumo. Estas escalas eran una concesión especial de la compañía propietaria, la Vasco-Asturia-

na, dado que la mayor parte de sus tripulantes eran gallegos, y con el fin de que pudieran visitar a sus familiares.

Clausura de la Asamblea de la Hermandad del Maestrazgo

MADRID, 12. (Cifra). — Ha quedado clausurada a primeras horas de la tarde de hoy la primera asamblea nacional de la Hermandad de Nuestra Señora de la Piedad de requetés ex-combatientes del Maestrazgo. La asamblea, que se ha celebrado en el Instituto de Estudios Políticos, comenzó ayer con la discusión de los puntos básicos de la operación Maestrazgo que, según los estatutos de la Hermandad, pretende «fomentar y mantener los principios fundamentales del Movimiento Nacional» y lograr la «verdadera unión de todos los requetés, hermanos de armas y buenos patriotas, como garantía del mejor servicio que pueda prestarse a España». Los miembros de la Hermandad, de procedencia carlista y adictos a la Monarquía del 22 de julio, encabezada en el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, ha hecho constar en la convocatoria de la asamblea que «en estos momentos de confusiónismo, de desorientación y de personalismos hemos de meditar serenamente nuestra propia responsabilidad y actuación ejemplar para captar la confianza y conseguir la integración de todos los monárquicos tradicionalistas, con objetivos amplios y positivos; con dilatados horizontes y con metas reales, dentro del cauce legal y del juego político vigente». La celebración de la asamblea, que hoy ha sido clausurada, se decidió en una reunión que tuvo lugar en Morella. La Hermandad tiene su sede en Ulldecona (Tarragona) y está regida por un patronato presidido por José Luis Zamanillo, Consejero Nacional y Secretario de las Cortes Españolas y por una junta directiva que preside Ramón Forcadell. A esta primera asamblea han acudido más de setenta miembros

El Embajador de Italia en España, visita Melilla

MELILLA, 12. (Pyresa). — A última hora de la tarde llegó a esta ciudad, en la motonave «Corre de Ceuta», el Embajador de Italia en España, D. Carlos Marchionni, acompañado del Agregado Militar, D. Michelle Ennio Santanella, y del Cónsul General de Italia en las plazas de soberanía española del norte de Africa, D. Gabrielle Salomone Morrone. Fue recibido por el Comandante General de Melilla, en funciones de Capitán General de la IX Región Militar, Sr. Bañuls Navarro; por el Alcalde y Delegado gubernativo, Sr. Mir Berlanga, y otras autoridades. Mañana, el Agregado Militar visitará las instalaciones de la Sociedad Hípica y el cuartelamiento del Grupo de Regulares de Alhu cemas número 5; y el Embajador, por su parte, visitará el Ayuntamiento. Más tarde, el Cónsul de Italia ofrecerá al Embajador y autoridades de la plaza un aperitivo en el Casino Militar, y el Comandante General le obsequiará con una comida típica marroquí. La Alcaldía ofrecerá una cena en el Palacio Municipal, y a las doce de la noche, en la motonave «Corre de Málaga», emprenderá viaje de regreso a la Península.

La economía española se mueve entre una reactivación parcial y una inflación evidente

DICE FUENTES QUINTANA

MADRID, 12 (PYRESA). — Y diría que la situación actual de la economía española es una tensión entre unos deseos de reactivación parcial, pero que yo creo cierto — ha dicho D. Enrique Fuentes Quintana, Director del Instituto de Estudios Fiscales y catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas, en el curso de un coloquio sobre reactivación que publica la revista «Banca Española». Se han comenzado a sentir signos claros, evidentes de reactivación — continúa el señor Fuentes Quintana. — Una reactivación que ha tardado en llegar, pero que ya está aquí. Creo yo que la reactivación aparece en algunos sectores con lentitud, pero con claridad. Lo que ocurre es que no aparece con generalidad. Más adelante, el Sr. Fuentes Quintana añade: «Por tanto, la economía española, tal y como yo lo veo, se mueve entre una reactivación parcial y lenta y una inflación evidente». Refiriéndose a la repercusión de las alzas de salarios sobre la economía dice: «Los aumentos de salarios en los últimos meses son aumentos que no puede tolerar ningún equipo productivo y realmente la productividad del sistema no puede asimilarlos con estabilidad. Y concluyó después: «Quizá sería necesario fijar un techo al crecimiento más bien que negar el alza de precios. Durante el año 1971 sería una posibilidad. Esto nos llevaría, concretándonos a nuestro caso, a que en el segundo semestre de 1971 viviéramos una reactivación vigilada, y tendrá que ser así si no queremos amplificar esta inflación de costes que apunta dentro de nuestra economía. Esta inflación de costes necesita un tratamiento en su propio derecho, y probablemente sin una política de rentas no habría nada que hacer».

Telefonos de Mediterraneo Redaccion y Talleres 22 00 56 Administracion. . . . 22 00 60

Dice que muchos americanos se inscriben en el partido comunista



ROMA.— Fania Jordán de 24 años, hermana de Angela Davis, fotografiada durante la entrevista mantenida con el líder del partido comunista italiano Pietro Ingrao. Mrs. Jordán dijo durante una conferencia de prensa en Roma que recientemente se ha unido al partido comunista de Estados Unidos, y que son muchos los americanos que están dando este paso.— TELEFOTO CIFRA GRAFICA.

El Ministro marroquí de Agricultura llegará hoy a Madrid

RABAT, 12. (Prensa). — El Ministro marroquí de Agricultura y Reforma Agraria Maati Jorio, sale mañana para Madrid al frente de una importante delegación oficial, con objeto de mantener conversaciones con su colega español, señor Allende y García Baxter, así como con otros miembros del Gobierno. Entre los acompañantes del Ministro figuran los señores Abdelaziz Benanni, Director General de Cooperación Económica, Técnica y Cultural del Ministerio de Asuntos Exteriores, Hakimi, Director General de Obras Públicas y Comunicaciones; Haddaui, Director de Estudios y Asuntos Jurídicos de su Departamento, Tensamani, Jefe de los Servicios Agrarios de la provincia de Tetuán, Temri, Director de Explotación de la Red Nacional de Ferrocarriles, Jabry, Subdirector de la Oficina de Comercialización y Exportación, y dos representantes de la Subsecretaría de Hacienda.

Se inician las conversaciones entre Sadat y los supremos dirigentes del Kremlin

EN UNA ATMOSFERA DE «AMISTAD, CORDIALIDAD Y PLENA COMPRESION MUTUA»



MOSCU.— El presidente Podgorny permanece junto al presidente de Egipto Anwar Sadat, durante la interpretación de los himnos nacionales de ambos países. Tras ellos se encuentra el avión especial de Aeroflot, en el que realizó Sadat el vuelo hasta Moscú.— TELEFOTO CIFRA GRAFICA.

MOSCU, 12 (Efe).—Sadat llegó ayer a Moscú. La Primera entrevista, programada para el mismo lunes por la tarde tuvo que aplazarse porque Sadat quería esperar la llegada de su Ministro de Asuntos Exteriores de Nueva York, donde se había entrevistado con su colega americano, William Rogers. También se encuentra en Moscú el Ministro de Guerra egipcio, Mohamed Ahmed Sadek. La prensa soviética de esta mañana informa en sus primeras planas sobre la llegada de Anwar El Sadat. En su vuelo a Moscú, el Presidente egipcio hizo escala en Teherán, donde se entrevistó con el Sha de Persia. Se supone que en sus conversaciones en el Kremlin Sadat abogará por una línea más dura contra Israel.

COMENZAN LAS CONVERSACIONES

MOSCU, 12 (Efe).—La agencia soviética Tass asegura que las negociaciones entre el Presidente de la República Árabe Egipcia y los supremos dirigentes soviéticos Breznev, Podgorny y Kossyguin, que han comenzado esta mañana, transcurren en una atmósfera de "amistad, cordialidad y plena comprensión mutua". El discurso pronunciado por el Presidente del Soviet Supremo, Podgorny, en el almuerzo ofrecido hoy en honor de Anwar El Sadat revela más directamente las preocupaciones e intereses fundamentales de la U.R.S.S. en estas negociaciones. Ante todo, se destaca que la Unión Soviética seguirá apoyando "de modo consecuente y decidido la justa causa de los pueblos árabes", pero insistiendo en que dentro y fuera de las Naciones Unidas se esfuerce por una justa solución "de carácter político" en el Oriente Medio.

TOMA POSESION DEL PRESIDENTE DE SUDAN

BEIRUT, 12 (Efe-Upi).—El General Gaafar Numeiry ha tomado posesión de su cargo de primer Presidente electo de la república sudanesa. La radio Oudman, sintonizada por la agencia "Oriente Medio", manifestó que Numeiry prestó juramento durante una ceremonia pública celebrada en la sala del pueblo de Jartum. CADAFY REGRESA A TRIPOLI BEIRUT, 12 (Efe).—El Primer Ministro de Libia, Moammar El Cadafy, ha regresado hoy a Trípoli después de una corta visita a Argelia, donde celebró conversaciones con el Presidente Huari Bumedián, anuncia la agencia Oriente Medio. "Los debates entre los dos líderes tendrán importantes efectos tanto sobre la situación de Oriente Medio como sobre las relaciones entre Libia y Argelia", añade dicha agencia. La agencia Oriente Medio no ha suministrado más detalles. SUIPO AGNEW, EN ANKARA ANKARA, 12 (Efe-Reuter).—El Vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, ha conversado durante una hora con el Presidente Cevdet Sunay en el palacio presidencial. Sin embargo, ni de fuente americana ni turca se ha dado declaración de lo tratado en la reunión.

Comienza en Lima la II Asamblea Hispano Luso-Americano-Filipina de Turismo

Mensaje del ministro español de Información y Turismo, señor Sánchez Bella

LIMA, 12 (EFE).— Ha sido inaugurada en esta ciudad la II Asamblea Hispano Luso Americana Filipina de Turismo, que se propone estudiar los más importantes aspectos de la promoción y de la planificación del turismo en los países de habla española y portuguesa. Asiste a la misma una importante delegación española, presidida por el Director General de Promoción del Turismo, don Esteban Bassos Monserrat, Secretario Permanente de las Asambleas, e integrada por don Evaristo Escarriña Mezquita, Jefe de la sección de Fomento del Turismo del Ministerio Español de Información y Turismo; don Luis Fernández Díaz Rey, Jefe de la Sección de Alojamiento de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas, don Francisco Pérez Naranjo, del Servicio de Propaganda e Información Turística, y don Felisa Dorroudosor Echavarrri, Jefe de la Secretaría Permanente de la asamblea, que tiene su sede en Madrid. El Ministerio de Información y Turismo ha enviado también tres asesores, don Jesús Cuevas y don Pablo González Libera, técnicos en economía turística y en infraestructura. En el acto inaugural, el Director General de Promoción del Turismo ha dado lectura a un mensaje especialmente dirigido a la III Asamblea Hispano Luso Americana Filipina de Turismo por el Ministro Español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, cuyo texto es el siguiente:

Pero no solamente deseo expresar sentimientos y dejar constancia de mis afectos, sino, desde una perspectiva práctica, ante un mundo que plantea continuamente retos y necesidades de superación, quisiera señalar también lo que estoy seguro es el deseo de todos nosotros, y es que esta reunión sea un encuentro fecundo, un intercambio de experiencias, una exposición de realidades logradas, un foro de opiniones —a veces coincidentes, otras contrastantes— pero siempre con ánimo abierto y decidido de eficacia y servicio. Entre las ventajas que ofrece el turismo está, como todos sabemos, no sólo la de la comunicación y la de la comprensión entre los hombres, sino la de permitir que territorios y zonas que no pueden ser fomentados con otros medios, experimenten —gracias a inversiones relativamente pequeñas— un proceso de aceleración de su desarrollo que aumenta de modo creciente el nivel de vida, el progreso, y el bienestar de estos territorios y zonas.

No como Ministro de Información y Turismo de España, sino como amigo que ha tenido experiencias anteriores, similares a las que hoy en día tienen grandes áreas de la comunidad aquí representada deseo recordar que mi país hizo frente a este reto, a estas necesidades del desarrollo, de modo tal que, cubriendo extensas zonas de la geografía española, hoy pueda presentar España la realidad patente de más de 25 millones de visitantes y de unos ingresos anuales por turismo superiores a los 1.600 millones de dólares consciente todavía de estar lejos de metas más ambiciosas, que aún se pueden lograr.

La inversión efectuada en España se ha amortizado en breve tiempo y se ha concretado en una dimensión social de miles de puestos de trabajo, llevando al sector terciario a personas que tal vez hubieran tenido que permanecer en el sector económico primario, todos los aquí presentes saben lo que ello significa en un proceso de desarrollo, en un proceso de industrialización, y a efectos de mantener equilibrada una balanza comercial, sin recibir, de hecho, ni créditos ni ayudas exteriores, España gracias al turismo avanzó decididamente en una línea de bienestar y progreso.

De aquí que, mirando al espléndido porvenir que ofrece toda Iberoamérica en el campo del turismo veamos no sólo con optimismo sino con la mayor y más entrañable satisfacción que un proceso idéntico al que tuvo lugar en España hace más de una década se haya iniciado en todos los países representados en esta asamblea en los cuales se reflejan de modo directo los mismos factores humanos funcionales que hicieron posible que España sin prescindir de su desarrollo agrícola industrial y comercial pudiera apoyarse en la palanca potenciadora del fenómeno turístico.

Porque los incentivos que atraen a lo largo y a lo ancho de la geografía mundial a personas y a grupos a visitar nuevos países se producen entre todos nosotros. El carácter de nuestros pueblos es acogedor y hospitalario. El deseo de encuentro y de conocer nuestras naciones es común entre nosotros y común a los que pertenecen a otros ámbitos y comunidades étnicas, lingüísticas, y nuestras paisajes, nuestra cultura, nuestras condiciones geográficas, nuestro entusiasmo y nuestro sentido hospitalario es idéntico, y por ello idénticos deben ser también los resultados.

Estamos en un momento de cambio; nuevos medios de transporte, un nuevo sentido social de la vida, un deseo cada vez creciente de comunicación entre los hombres nos acerca a todos y nos permite a todos trabajar en esta labor común. Con toda solemnidad, con toda firmeza, creo que esta asamblea debe aceptar como punto de partida de sus trabajos el de que ha llegado la hora turística de Iberoamérica.

Reunidos gracias a nuestros comunes deseos y esperanzas y reflejo de nuestra decisión, a través de esta III Asamblea podemos dar al mundo ejemplo de una política unida y de un hacer común en el sector turístico. Por ello me atrevo a proponer esta idea de dedicarnos inmediatamente al sector turismo, con unos afanes y fuerza que nos permita acometer posteriores empresas, en un completo y mutuo entendimiento.

Porque en el turismo está todo: la defensa de nuestro patrimonio cultural y artístico, el respeto y la valoración del paisaje, el mejor conocimiento de nuestra realidad sociológica, la posibilidad de crear millares y millares de nuevos puestos de trabajo, que permitirán una mejor distribución de la riqueza que Dios puso a nuestro alcance y que tenemos la obligación de potenciar, una mayor apertura al mundo, una posibilidad de afirmar nuestra posibilidad de seguir siendo pueblos libres, independientes, soberanos, distintos, pero no distantes de cualesquiera otro de cualquier continente.

La misión de España es la de un país más, acaso por más antiguo, con mayor experiencia —junto a Portugal— puede servir de puente entre dos continentes para canalizar las corrientes turísticas en ambas direcciones continentales. Así, en este saludo-mensaje que dirijo a la III Asamblea Hispano-Luso-Americana-Filipina de Turismo reafirmo que España y la experiencia española están con vosotros no sólo por los múltiples lazos que nos unen, sino también en la convicción de que colaborando todos unidos, trabajando para la fraternidad mundial, para el entendimiento entre todos los pueblos de la tierra y para la paz entre todos los hombres".

La asamblea tiene como temas fundamentales de estudio la promoción y la propaganda turística; economía planificación y estudio del mercado turístico «Organización del Turismo»; «Cooperación internacional y Turismo y Cultura».

Previamente a la inauguración de esta asamblea se han desarrollado dos seminarios centrados sobre los temas de «economía planificación y estudio del mercado turístico y promoción y propaganda turística».

Dos muertos al estrellarse un avión militar francés durante unas maniobras

Siete personas muertas a consecuencia de las tormentas que han azotado la isla de Luzón

PARIS. — Un avión militar «Mirage IV» se estrelló la noche pasada durante unas maniobras en la base de Saint Dizier, pereciendo los dos tripulantes y causando heridas a una persona civil.

ATRACO A UNA JOYERIA

LONDRES. — Cuatro desconocidos atacaron una joyería londinense robando joyas por valor de varios millones de libras esterlinas. Un cliente del establecimiento resultó herido de bala disparada por los atracadores al emprender su huida.

DISPARAN CONTRA EL PORQUE SE NEGÓ A DARLES 25 CENTAVOS

NUEVA YORK. — Steven Schillifer, estudiante de medicina, se vio anoche abordado por seis adolescentes que le exigieron la entrega de veinticinco centavos. Al negarse a dárselos, los jóvenes hicieron varios disparos de pistola contra él y una bala le alcanzó la espina dorsal creyéndose quedar paralizado para toda la vida. Cuatro de los muchachos fueron detenidos por la policía de la zona donde ocurrió la agresión y otros dos huyeron.

SIETE MUERTOS A CAUSA DE LAS TORMENTAS

MANILA. — Siete personas muertas y varios millares con sus hogares perdidos resultaron anoche a consecuencia de las tormentas que azotaron la isla de Luzón. Las cosechas han sufrido graves daños. La Cruz Roja ha recibido un informe no confirmado que dice que «centenares de personas habían perecido ahogadas».

SE ESTRELLA UN AVION MILITAR BRITANICO

COPENHAGUE. — Un reactor «Phantom», militar, británico, se estrelló hoy contra una granja cerca de la localidad de Holstebro, en Jutlandia. Los dos tripulantes del aparato no se sabe si perecieron, aunque parece ser que uno de ellos utilizó el asiento catapulta. Una madre y su hijo de cinco años resultaron muertos dentro de la casa contra la que se estrelló el avión.

ENCOLERIZADOS POR UN ACCIDENTE

DANANG. — Mutilados de guerra vietnamita encolerizados por el choque de un camión del ejército norteamericano contra un microbús que formaba parte de un cortejo fúnebre, se apoderaron hoy de seis vehículos y doce soldados norteamericanos, solicitando nueve mil dólares en concepto de rescate. Ocho personas que iban en la comitiva fúnebre resultaron heridas, tres de ellas gravemente.

DOS MILITARES MUERTOS EN UNAS MANIOBRAS

REIDENBURG (Alemania Occidental). — Un brigada y un cabo murieron al despeñarse el tanque que conducían por un terraplén mientras que otros dos soldados sufren heridas leves. Los ocupantes del carro de combate no se apercebieron del desnivel del terreno y el tanque se precipitó por el terraplén de siete metros de altura.

RECUPERACION DE CUADROS

BRUSELAS. — Once telas, entre ellas una perteneciente a la Reina de Inglaterra, que fueron robadas en Londres han sido halladas anoche durante un registro efectuado por la policía belga en casa de un anticuario de Bruselas que ha sido detenido. Los cuadros tienen un valor de 28 a 42 millones de pesetas.

EXPLOSION DE DOS BOMBAS EN ROSARIO

ROSARIO (Argentina). — Dos bombas de alta potencia explotaron hoy en distintas zonas de la ciudad sin causar víctimas. Los daños son de consideración.

Llamamiento universal en favor de los refugiados bengalíes

GINEBRA, 12. (Prensa). — El Alto Comisario de las Naciones Unidas para los Refugiados, Sadruddin Aga Khan, ha hecho hoy un llamamiento al mundo entero destinado a recaudar fondos para socorrer a los bengalíes en la India. El texto de la declaración ha sido enviado a todas las emisoras nacionales de radio y televisión, las cuales fueron invitadas a transmitirlo en los principales boletines de noticias. Sadruddin Aga Khan considera en su mensaje que la acción de la comunidad internacional debe continuar y manifestarse con generosidad. Hasta la fecha las Naciones Unidas remitieron al Gobierno de Nueva Delhi el equivalente a 115 millones de dólares a título de ayuda.

Como la situación ha empeorado debido a las inundaciones catastróficas en la India y puesto que muchos Gobiernos prometieron ayudar a los bengalíes sin cumplirlo, el alto comisario ha decidido hacer un llamamiento mundial anunciando que los «Gobiernos recibirán una lista de prioridades juzgadas todavía esenciales». Y añadió: «Contamos inmediatamente con su generosidad y con la del público a través de las Naciones Unidas, las agencias especializadas de la ONU, los organismos de beneficencia, como la Cruz Roja y otras organizaciones. Tenemos que continuar a toda costa esta acción de socorro para hacer posible que los refugiados sigan con vida hasta el día en que regresen a su patria y vuelvan a sus hogares».

La guerra en Indochina

SAIGON, 12. (Efe). — Artilleros comunistas renovaron sus ataques artilleros ayer contra una base de apoyo norteamericana cerca de la frontera camboyana. Y el mando norteamericano anunció ayer que cuatro tripulantes de un helicóptero resultaron muertos al estrellarse el aparato contra el mar durante una tormenta, el sábado pasado.

El Teniente-General Diez-Alegria visita la base naval de San Diego

WASHINGTON, 12. (Efe). — El Teniente General Manuel Diez-Alegria, que se encuentra en visita oficial en los Estados Unidos, visitó hoy la base naval norteamericana de San Diego (California). El Jefe del Alto Estado Mayor español visitó seguidamente la base anfibia de Coronado, también en San Diego y el Centro de Entrenamiento del Ejército norteamericano en Ford Ord (Monterrey, California).

